



EUROOPA PARLAMENT

2014–2019

Istungidokument

A8-0276/2015

30.9.2015

*****I**

RAPORT

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus väljaspool teid kasutatavate liikurmasinate sisepõlemismootorite heite piirnormide ja tüübikinnitusega seotud nõuete kohta (COM(2014)0581 – C8-0168/2014 – 2014/0268(COD))

Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon

Raportöör: Elisabetta Gardini

Kasutatud tähised

*	nõuandemenetlus
***	nõusolekumenetlus
***I	seadusandlik tavamenetlus (esimene lugemine)
***II	seadusandlik tavamenetlus (teine lugemine)
***III	seadusandlik tavamenetlus (kolmas lugemine)

(Märgitud menetlus põhineb õigusakti eelnõus esitatud õiguslikul alusel.)

Õigusakti eelnõu muudatusettepanekud

Kahes veerus esitatud Euroopa Parlamendi muudatusettepanekud

Välja jäetav tekst on märgistatud vasakpoolses veerus ***paksus kaldkirjas***. Asendatav tekst on märgistatud mõlemas veerus ***paksus kaldkirjas***. Uus tekst on märgistatud parempoolses veerus ***paksus kaldkirjas***.

Iga muudatusettepaneku päise esimene ja teine rida näitavad ära läbivaadatava õigusakti eelnõu asjaomase tekstiosa. Kui muudatusettepanek puudutab kehtivat õigusakti, mida õigusakti eelnõus soovitakse muuta, märgitakse päises lisaks kolmandale reale viide kehtivale õigusaktile ja neljandale reale viide muudetavale sättele.

Konsolideeritud tekstina esitatud Euroopa Parlamendi muudatusettepanekud

Uued tekstiosad on märgistatud ***paksus kaldkirjas***. Välja jäetud tekstiosad on tähistatud sümboliga ¶ või läbi kriipsutatud. Teksti asendamise puhul on uus tekst märgistatud ***paksus kaldkirjas*** ja asendatav tekst kustutatud või läbi kriipsutatud.

Erandina ei tähistata teenistuste tehtud puhtalt tehnilist laadi muudatusi lõpliku teksti vormistamiseks.

SISUKORD

	lk
EUROOPA PARLAMENDI SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT	4
SELETUSKIRI.....	49
SISETURU- JA TARBIJAKAITSEKOMISJONI ARVAMUS.....	52
VASTUTAVA KOMISJONI MENETLUS.....	83
NIMELINE LÕPPHÄÄLETUS VASTUTAVAS KOMISJONIS	84

EUROOPA PARLAMENDI SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus väljaspool teid kasutatavate liikurmasinate sisepõlemismootorite heite piirnormide ja tüübikinnitusega seotud nõuete kohta

(COM(2014)0581 – C8-0168/2014 – 2014/0268(COD))

(Seadusandlik tavamenetlus: esimene lugemine)

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse komisjoni ettepanekut Euroopa Parlamendile ja nõukogule (COM(2014)0581),
 - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 2 ja artiklit 114, mille alusel komisjon esitas ettepaneku Euroopa Parlamendile (C8-0168/2014),
 - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 3,
 - võttes arvesse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee 18. veebruari 2015. aasta arvamust¹,
 - võttes arvesse kodukorra artiklit 59,
 - võttes arvesse keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjoni raportit ning siseturu- ja tarbijakaitsekomisjoni arvamust (A8-0276/2015),
1. võtab vastu allpool toodud esimese lugemise seisukoha;
 2. palub komisjonil ettepaneku uuesti Euroopa Parlamendile saata, kui komisjon kavatseb seda oluliselt muuta või selle muu tekstiga asendada;
 3. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule ja komisjonile ning liikmesriikide parlamentidele.

¹ Euroopa Liidu Teatajas seni avaldamata.

Muudatusettepanek 1

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek

(5) See määrus peaks sisaldama väljaspool teid kasutatavatele liikurmasinatele paigaldatavate mootorite heite piirnormide ja ELi tüübikinnitusmenetlusega seotud sisulisi nõudeid. Selle määruse asjaomaste nõuete põhielementide alus on komisjoni 20. novembril 2013. aastal tehtud mõjuhinnangu tulemused, mille käigus analüüsiti eri võimalusi, kaaludes nende plusse ja miinuseid majanduse, keskkonnakaitse, ohutuse ja ühiskonna seisukohast. Analüüsis võeti arvesse nii kvalitatiivseid kui ka kvantitatiivsed aspekte. Pärast erinevate võimaluste võrdlemist valiti välja eelistlahendused, mis võeti aluseks käesoleva määruse koostamisel.

Muudatusettepanek

(5) See määrus peaks sisaldama väljaspool teid kasutatavatele liikurmasinatele paigaldatavate mootorite heite piirnormide ja ELi tüübikinnitusmenetlusega seotud sisulisi nõudeid. Selle määruse asjaomaste nõuete põhielementide alus on komisjoni 20. novembril 2013. aastal tehtud mõjuhinnangu tulemused, mille käigus analüüsiti eri võimalusi, kaaludes nende plusse ja miinuseid majanduse, keskkonnakaitse **ja tervisemõju ning** ohutuse ja ühiskonna seisukohast. Analüüsis võeti arvesse nii kvalitatiivseid kui ka kvantitatiivsed aspekte. Pärast erinevate võimaluste võrdlemist valiti välja eelistlahendused, mis võeti aluseks käesoleva määruse koostamisel.

Muudatusettepanek 2

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 6

Komisjoni ettepanek

(6) Selle määruse eesmärk on kehtestada väljaspool teid kasutatavatele liikurmasinatele paigaldatavate mootorite ELi tüübikinnitususe ühtlustatud eeskirjad, et tagada siseturu toimimine. Selleks tuleb kehtestada uued heite piirnormid, mis kajastaksid tehnika arengut ja tagaksid sidususe ELi maanteesektori poliitikaga, et saavutada ELi õhukvaliteedi eesmärk ja vähendada väljaspool teid kasutatavate liikurmasinate heitkoguseid, mille tulemuseks oleks masinate heitkoguste proportsionaalsem osakaal võrreldes

Muudatusettepanek

(6) Selle määruse eesmärk on kehtestada väljaspool teid kasutatavatele liikurmasinatele paigaldatavate mootorite ELi tüübikinnitususe ühtlustatud eeskirjad, et tagada siseturu toimimine **liidu õhukvaliteedi poliitika käimasoleva läbivaatamise laiemas kontekstis**. Selleks tuleb kehtestada uued heite piirnormid, mis **peaksid kehtima ka põllutöömashinate suhtes ning mis** kajastaksid tehnika arengut ja tagaksid sidususe ELi maanteesektori poliitikaga, et saavutada ELi õhukvaliteedi eesmärk ja vähendada

maanteeõidukite heitkogustega. Euroopa Liidu õigusaktide *reguleerimisala* tuleks selles valdkonnas laiendada, et ühtlustada *nõudeid ELi* ja rahvusvahelisel tasandil ning vähendada turumoonutuste riski. Lisaks on selle määruse eesmärk lihtsustada olemasolevat õigusraamistikku (selleks on võetud meetmed halduskorra lihtsustamiseks) ja parandada jõustamise üldtingimusi eelkõige turujärelevalve eeskirjade karmistamise kaudu.

väljaspool teid kasutatavate liikurmasinate *ja põllumajanduses kasutatavate sõidukite* heitkoguseid, mille tulemuseks oleks masinate heitkoguste proportsionaalsem osakaal võrreldes maanteeõidukite heitkogustega. Euroopa Liidu õigusaktide *kohaldamisala* tuleks selles valdkonnas laiendada, et ühtlustada *turgu liidu* ja rahvusvahelisel tasandil ning vähendada turumoonutuste *ja kahjulike tervisemõjude* riski. Lisaks on selle määruse eesmärk lihtsustada olemasolevat õigusraamistikku (selleks on võetud meetmed halduskorra lihtsustamiseks) ja parandada jõustamise üldtingimusi eelkõige turujärelevalve eeskirjade karmistamise kaudu.

Muudatusettepanek 3

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 6 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(6 a) Lisaks liidu õigusaktide kohaldamisala laiendamisele turu ühtlustamise valdkonnas, samal ajal turumoonutusi vähendades, on käesoleva määruse eesmärk lihtsustada olemasolevat õigusraamistikku (selleks on võetud meetmed halduskorra lihtsustamiseks) ja parandada jõustamise üldtingimusi eelkõige turujärelevalve eeskirjade karmistamise kaudu.

Muudatusettepanek 4

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 6 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(6 b) Komisjoni valges raamatus „Euroopa ühtse transpordipiirkonna tegevuskava – Konkurentsivõimelise ja

ressursitõhusa transpordisüsteemi suunas”^{1a} rõhutatakse raudtee ja siseveeteede erilist rolli kliimaeesmärkide saavutamisel. Arvestades nendes transpordiliikides valitsevat õhusaastega seotud puudujääki, peaksid komisjon ja liikmesriigid oma vastavates töövaldkondades nägema ette erinevaid viise innovatsiooni toetamiseks heitkoguste tehnoloogia alal, nii et raudteele ja siseveeteede üle viidud veoste mahu edasise suurendamisega kaasneb Euroopas tervisliku õhu kvaliteedi paranemine.

^{1a} Komisjoni valge raamat „Euroopa ühtse transpordipiirkonna tegevuskava – Konkurentsivõimelise ja ressursitõhusa transpordisüsteemi suunas”, 28.3.2011, COM(2011) 144 final.

Selgitus

Das jährliche Berichtssystem der Europäischen Umweltagentur zu Umweltauswirkungen im Verkehr (TERM) weist auf Defizite bei der Luftreinhaltung (Feinstaub, Stickoxide, Schwefel) bei Eisenbahn und vor allem der Binnenschifffahrt hin. Beide Verkehrsträger werden aber klimapolitisch benötigt. Da mit vorliegendem NRMM-Vorschlag eine Weichenstellung für die Auswirkung von Eisenbahn und Binnenschifffahrt auf die Luftreinhaltung bis 2040 in der EU vorgenommen wird, müssen abgastechnische Innovationen durch Fördermöglichkeiten auf Ebene der EU und in den Mitgliedsstaaten einhergehen.

Muudatusettepanek 5

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 10

Komisjoni ettepanek

(10) Euroopa Liidu õhukvaliteedi eesmärkide saavutamine eeldab pidevaid jõupingutusi **mootoriheite** vähendamisel. Selleks tuleb tootjatele esitada konkreetset andmed tulevikus kehtima hakkavate heite piirnõrme kohta ning anda neile piisavalt aega vastavate piirnõrme saavutamiseks

Muudatusettepanek

(10) Euroopa Liidu õhukvaliteedi **ja õhukaitse** eesmärkide **jätkusuutlik** saavutamine **aastani 2020 ja pärast seda** eeldab pidevaid jõupingutusi **erinevat tüüpi mootorite tekitatava heite** vähendamisel. Selleks tuleks tootjatele **eelnevalt** esitada konkreetset **ja**

ja asjaomaste tehniliste lahenduste väljatöötamiseks.

kõikehõlmavad andmed tulevikus kehtima hakkavate heite piirnormide kohta ning anda neile piisavalt aega vastavate piirnormide saavutamiseks ja asjaomaste tehniliste lahenduste väljatöötamiseks.

Muudatusettepanek 6

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 11 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(11 a) Mootorite tekitatavate heitkoguste jätkusuutlik vähendamine eeldab ühelt poolt tootjate ja teiste seotud ettevõtete ning teiselt poolt end tõestanud teadusuuringuasutuste vahelise otsese koostöö pidevat tugevdamist. Sellisel koostööl on tähtis roll õhukvaliteedi parandamisele positiivselt mõjuvate uute toodete ja tehnoloogiate väljatöötamisel.

Muudatusettepanek 7

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 12 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(12 a) Masinate läheduses töötavate isikute optimaalse kaitse tagamiseks ning selleks, et võimalikult palju piirata mitmete erinevate liikurmasinate ja -seadmete läheduses töötavate isikute kumulatiivset kokkupuudet, tuleks heitkoguste vähendamiseks kasutada uusimat tehnoloogiat.

Muudatusettepanek 8

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 14

Komisjoni ettepanek

(14) **Tuleks** julgustada alternatiivkütust kasutavate sõidukite kasutuselevõttu, mille lämmastikoksiidide ja tahkete osakeste heitkogused on väiksed. Seega tuleks kehtestada süsivesinike koguheite piirnormid, et võtta arvesse metaani ja muude süsivesinike heitkoguseid.

Muudatusettepanek

(14) **Vaja on** julgustada selliste alternatiivkütust kasutavate sõidukite kasutuselevõttu, mille lämmastikoksiidide ja tahkete osakeste heitkogused on väiksed. Seega tuleks kehtestada süsivesinike koguheite piirnormid, et võtta arvesse metaani ja muude süsivesinike heitkoguseid.

Muudatusettepanek 9

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 14 b (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(14 b) Käesolev määrus ei tohiks mõjutada riigi või liidu tasandi meetmeid seoses käesoleva määrusega vastavuses olevate mootorite või väljaspool teid kasutatavate liikurmasinate kasutamisega, kui need meetmed on vajalikud ja proportsionaalsed töötervishoiu ja tööohutuse seisukohast ning on vajalikud selleks, et vältida terviseohte töötajatele, keda mõjutavad sellistest mootoritest teatavates režiimides tekkivad heitkogused.

Selgitus

Liikmesriikidel peaks olema lubatud keelata sisepõlemismootorite kasutamine töötervishoiu ja tööohutusega seotud põhjustel, ennekõike halva õhukvaliteediga probleemsetes kohtades.

Muudatusettepanek 10

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 15**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(15) Selleks et tagada üliväikeste tahkete

(15) Selleks et tagada üliväikeste tahkete

osakeste (0,1 µm ja alla selle) heitkoguste vähendamine, tuleks komisjonile anda volitus võtta kasutusele tahkete osakeste heite arvuline arvestus lisaks praegu kasutatavale massil põhinevale arvestusele. Tahkete osakeste heitkoguste arvuline arvestus peaks tuginema ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni tahkete osakeste mõõtmise programmi tulemustele ja olema kooskõlas praeguste ambitsioonikate keskkonnaeesmärkidega.

osakeste (0,1 µm ja alla selle) heitkoguste vähendamine, tuleks komisjonile anda volitus võtta kasutusele tahkete osakeste heite arvuline arvestus lisaks praegu kasutatavale massil põhinevale arvestusele. Tahkete osakeste heitkoguste arvuline arvestus peaks tuginema ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni tahkete osakeste mõõtmise programmi tulemustele ja **võimaldama vähemalt maanteesõidukeid käsitlevate kehtivate liidu õigusaktide pakutavat kaitsetaset. Lisaks peaks see toetama kantserogeensete ainete heite vähendamise nõuet ja seeläbi kaitsma töötajaid ning** olema kooskõlas praeguste ambitsioonikate keskkonnaeesmärkidega.

Selgitus

Der Stand der Technik beim Partikelzahlansatz (PN) wird im NRMM-Vorschlag der Kommission (PN = 1x10¹²) nicht erreicht, obwohl dies bei den Emissionsgrenzwerten (PN= 6.0×10¹¹) für die Typisierung von Motoren bei leichten Kraftfahrzeugen (VO 715/2007) und schweren Nutzfahrzeugen (VO 595/2009) seit Jahren der Fall ist und erwiesenermaßen sich auch schon technisch einwandfrei bei NRMM-Motoren (z.B. Schweiz) bewährt hat. Sollte der Kommissionsvorschlag hier nicht abgeändert werden, würde eine bereits veraltete Technik ab den 2020-er Jahren vorgeschrieben werden! Damit wird wider besseres Wissens die Gesundheit und der Schutz vor allem bei betroffenen ArbeitnehmerInnen vor der gefährlichsten Feinstaubfraktion beeinträchtigt, obwohl Hersteller heute schon sowohl Motoren für leichte Kfz, Lkw und Industriemotoren für NRMM-Maschinen gleichermaßen produzieren. Der EU-Gesetzgeber muss daher für On-road und Off-road den gleichen Standard vorschreiben und in den NRMM-Anhängen den PN nach Stand der Technik einfügen!

Muudatusettepanek 11

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 16 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(16 a) Arvestades väljaspool teid kasutatavate liikurmasinate pikka eluiga, on asjakohane kaaluda juba kasutusel olevate mootorite varustamist lisaseadmetega. Selline lisaseadmetega varustamine peaks olema eelkõige

suunatud tihedalt asustatud linnapiirkondadele ja piirkondadele, kus rikutakse õhukvaliteeti käsitlevaid liidu õigusakte. Lisaseadmetega varustamise võrreldava ja ambitsioonika taseme tagamiseks peaksid liikmesriigid võtma arvesse ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni heitekontrolliseadmeid käsitleva eeskirja nr 132 põhimõtteid.

Muudatusettepanek 12

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 16 b (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(16 b) Kui see on asjakohane, tuleks taotleda koostoimet väljaspool teid kasutatavatele liikurmasinadele paigaldatud mootorite gaasiliste ja tahkete osakeste heitkoguste vähendamise ning raskeveokite suhtes kohaldatavate heitenormide vahel, kuna vastavad tehnoloogiad on omavahel seotud. Selline tulevane ühtlustamine võib aidata suurendada mastaabisäästu ja parandada õhukvaliteeti. Kui sellised normid ei ole väljaspool teid kasutatavate liikurmasinate puhul otseselt saavutatavad, peaks komisjon kaaluma täiendavaid meetmeid.

Muudatusettepanek 13

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 18**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(18) Selleks et paremini kontrollida töötavate sõidukite tegelikke heitkoguseid ning valmistada ette kasutusel olevate sõidukite nõuetele vastavuse menetlust,

(18) Selleks et paremini kontrollida töötavate sõidukite tegelikke heitkoguseid ning valmistada ette kasutusel olevate sõidukite nõuetele vastavuse menetlust,

tuleks **sobiva aja jooksul** kasutusele võtta heitkoguste nõuete täitmise jälgimise katsemetoodika, milles kasutatakse heitkoguste kaasaskantavaid mõõtmisseadmeid.

tuleks **2017. aasta lõpuks** kasutusele võtta heitkoguste nõuete täitmise jälgimise katsemetoodika, milles kasutatakse heitkoguste kaasaskantavaid mõõtmisseadmeid.

Muudatusettepanek 14

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 20

Komisjoni ettepanek

(20) Liikmesriikides tuleks lubada tuua turule mootoreid, mis vastavad heidete piirnorme ja ELi tüübikinnitusmenetlusi käsitlevatele uutele eeskirjadele ning kuuluvad nende *reguleerimisalasse*; selliste mootorite puhul ei tuleks kohaldada liikmesriigi heitkoguste nõudeid. Tüübikinnitusi väljastavad liikmesriigid *peavad võtma vajalikud kontrollimeetmed*, et tagada ELi **vastava** tüübikinnituse **alusel toodetud** mootorite **tuvastamine**.

Muudatusettepanek

(20) Liikmesriikides tuleks lubada tuua turule mootoreid, mis vastavad heidete piirnorme ja ELi tüübikinnitusmenetlusi käsitlevatele uutele eeskirjadele ning kuuluvad nende *kohaldamisalasse*; selliste mootorite puhul ei tuleks kohaldada *muid nende turulelaskmist reguleerivaid* liikmesriigi heitkoguste nõudeid. Tüübikinnitusi väljastavad liikmesriigid *peaksid mootorite importimisel ja liidu turule toomisel vajaduse korral võtma vastavustõendamis- ja kontrollimeetmeid*, et *kõigil juhtudel* tagada *nende vastavus* ELi tüübikinnituse *nõuetele*. *See ei tohiks piirata liikmesriikide õigust turule lastud mootorite kasutamist soodustada või piirata, kui vastavad meetmed ei ole diskrimineerivad ja on objektiivselt põhjendatud*.

Selgitus

ELi turule tulevate mootorite tüüpide tuvastamine peab toimuma nende importimisel. See on kõige ohutum, odavam ja tulemuslikum moodus kõigi mootoritüüpide tuvastamiseks ja kontrollimiseks. ELi normide täitmist saab kontrollida toodetele kaasa pandud impordidokumentide põhjal.

Muudatusettepanek 15

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 21

Komisjoni ettepanek

(21) Lubada tuleks teatavaid erandeid, et vastata relvajõudude, logistilise varustamise piirangute, kohapeal toimuvate prototüüpide katsete ja masinate plahvatusohtlikus keskkonnas kasutamisega seotud erivajadustele.

Muudatusettepanek

(21) Lubada tuleks teatavaid erandeid, et vastata relvajõudude, logistilise varustamise piirangute, kohapeal toimuvate prototüüpide katsete, **teatavate asendusmootorite, teatavat laadi raudteesektoriprojektide jaoks mõeldud mootorite** ja masinate plahvatusohtlikus keskkonnas kasutamisega seotud erivajadustele.

(Vt muudatusettepanekuid artikli 32 lõigete 4 a (uus) ja 4 b (uus) kohta.)

Muudatusettepanek 16

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 25

Komisjoni ettepanek

(25) Seetõttu tuleks ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni eeskirju ja nende muudatusi, mille poolt liit on otsuse 97/836/EÜ kohaldamisel hääletanud või millega ühinenud, lugeda käesoleva määruse alusel antud ELi tüübikinnitustega võrdväärseiks. Komisjoni **tuleb vastavalt** volitada vastu võtma delegeeritud õigusakte, et määrata, milliseid ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni eeskirju ELi tüübikinnituste suhtes kohaldatakse.

Muudatusettepanek

(25) Seetõttu tuleks ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni eeskirju ja nende muudatusi, mille poolt liit on otsuse 97/836/EÜ kohaldamisel hääletanud või millega ühinenud, lugeda käesoleva määruse alusel antud ELi tüübikinnitustega võrdväärseiks. **Sellest tulenevalt ning käesoleva määruse ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni kokku lepitud eeskirjadega võimalikult täpselt vastavusse viimiseks tuleks** komisjoni volitada vastu võtma delegeeritud õigusakte, et määrata, milliseid ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni eeskirju ELi tüübikinnituste suhtes kohaldatakse.

Muudatusettepanek 17

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 27

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(27) Selleks et täiendada määrust tehniliste lisaandmetega, tuleks komisjonile anda volitused võtta vastu õigusakte kooskõlas Euroopa Liidu toimimise lepingu artikliga 290 seoses mootoritüüpkondade, rikkumise, kasutuselolevate heitenormide järelevalve, tehniliste katsete ja mõõtmise korra, toodangu nõuetele vastavuse, mootori heitgaasi järeltöötlussüsteemi eraldi tarnimise, kohapeal katsetatavate mootorite, ohtlikus keskkonnas kasutatavate mootorite, mootori tüübikinnituste vastavuse, algseadmete valmistajatele ja lõpptarbijatele esitatava teabe, **tootjapoolsete katsete**, standardite ja tehniliste teenistuste hindamise, täielikult või osaliselt gaaskütusega töötavate mootorite, tahkete osakeste arvu mõõtmise ja katsetsüklitega. Eriti tähtis on, et komisjon peaks ettevalmistustööde käigus asjakohaseid arutelusid ka ekspertidega. Komisjon peaks delegeeritud õigusaktide ettevalmistamise ja koostamise ajal tagama asjakohaste dokumentide sama- ja õigeaegse ning nõuetele vastava edastamise Euroopa Parlamendile ja nõukogule.

Muudatusettepanek 18

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 29 a (uus)

Komisjoni ettepanek

(27) Selleks et täiendada määrust tehniliste lisaandmetega, tuleks komisjonile anda volitused võtta vastu õigusakte kooskõlas Euroopa Liidu toimimise lepingu artikliga 290 seoses mootoritüüpkondade, rikkumise, kasutuselolevate heitenormide järelevalve, tehniliste katsete ja mõõtmise korra, toodangu nõuetele vastavuse, mootori heitgaasi järeltöötlussüsteemi eraldi tarnimise, kohapeal katsetatavate mootorite, ohtlikus keskkonnas kasutatavate mootorite, mootori tüübikinnituste vastavuse, algseadmete valmistajatele ja lõpptarbijatele esitatava teabe, standardite ja tehniliste teenistuste hindamise, täielikult või osaliselt gaaskütusega töötavate mootorite, tahkete osakeste arvu mõõtmise ja katsetsüklitega **ning algseadmete valmistajate aastatoodangu hindamisega**. Eriti tähtis on, et komisjon peaks ettevalmistustööde käigus asjakohaseid arutelusid ka ekspertidega. Komisjon peaks delegeeritud õigusaktide ettevalmistamise ja koostamise ajal tagama asjakohaste dokumentide sama- ja õigeaegse ning nõuetele vastava edastamise Euroopa Parlamendile ja nõukogule.

Muudatusettepanek

(29 a) Käesolevat määrust tuleks kohaldada ka põllumajanduses kasutatavate sõidukite suhtes, mis on hõlmatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 167/2013^{1a} sätetega, millega asendatakse kehtetuks tunnistatud direktiivi 97/68/EÜ sätteid. Arvestades T2-, T4.1- ja C2-kategooria põllumajandustraktorite IV etapi edasilükkamise ja V etapi

kohaldamiskuupäevade ühendatud mõju, oleks IV etapi kestus ainult 2 aastat ja 3 kuud. Tarbetu halduskoormuse vältimiseks peaks III B etapi mootorite puhul olema lubatud kasutada käesolevas määruses määratletud üleminekuklauslit seoses V etapi kohaldamisnõuetega.

^{1 a} *ELT L 60, 2.3.2013, lk 1–51.*

Selgitus

Direktiiviga 2011/87/EL lükatati III B ja IV etapi kohustuslikud kuupäevad T2-, T4.1- ja C2-kategooria põllumajandus- ja metsatraktorite jaoks edasi. Käesolevas määruses kindlaks määratud V etapi kohustuslike kuupäevade tõttu ei ole tootjatel majanduslikult võimalik IV etappi täita, sest kahe traktori konstruktsiooni muutmisega umbes kahe aasta jooksul tekib majanduslik koormus, ilma et see oleks keskkonnale kasulik. Seepärast peaks nende kategooriate traktorite puhul, mis vastavad III B etapi nõuetele, olema lubatud kasutada V etapi üleminekuperioodi.

Muudatusettepanek 19

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõige 2 – punkt e

Komisjoni ettepanek

(e) mida kasutatakse siseveelaevade käitamiseks, mille väljundvõimsus on alla 37 kW;

Muudatusettepanek

(e) mida kasutatakse siseveelaevade käitamiseks **või abimootorina siseveelaevades**, mille väljundvõimsus on alla 37 kW;

Muudatusettepanek 20

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 6

Komisjoni ettepanek

6) „mootor” – energiamuundur, mis ei ole gaasiturbiinmootor, **milles kütuse põletamine toimub piiratud alal ja toodab paisuvat gaasi, mida kasutatakse vahetult mehaanilise võimsuse tagamiseks, ja**

Muudatusettepanek

6) „mootor” – energiamuundur, mis ei ole gaasiturbiinmootor **ja mis on mõeldud keemilise energia (sisend) muundamiseks sise põlemisprotsessi teel mehaaniliseks energiaks (väljund) ja mis** hõlmab II ja III

millele võib anda ELi tüübikinnituse; see hõlmab II ja III peatükile vastavuse tagamiseks mootorisüsteemi elektroonilis(t)e juhtarvuti(te) ja mõne muu jõuseadme või sõiduki juhtimisüksuse vahelist heitekontrollisüsteemi ja andmesideliidest (riistvara ja sõnumid);

peatükile vastavuse tagamiseks mootorisüsteemi elektroonilis(t)e juhtarvuti(te) ja mõne muu jõuseadme või sõiduki juhtimisüksuse vahelist heitekontrollisüsteemi ja andmesideliidest (riistvara ja sõnumid), **kui need on paigaldatud;**

Selgitus

Määratlust tuleb täpsustada, et hõlmatud oleksid kõik mootoritehnoloogiad, pidades eelkõige silmas seda, kas nende puhul kasutatakse elektroonilisi juhtarvuteid või järelpuhastussüsteeme.

Muudatusettepanek 21

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 9 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

9 a) „asendusmootor” – mootor,
(a) mis lastakse turule ainult juba turule lastud ja väljaspool teid kasutatavale liikurmasinale paigaldatud mootori asendamiseks ning
(b) mis vastab piirnormide etapile, mis on madalam kui etapp, mida kohaldatakse mootori asendamise kuupäeval;

Muudatusettepanek 22

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 29

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

29) „üleminekuperiood” – artikli 17 lõikes 2 nimetatud piirnormide V etapi kohustusliku täitmise kuupäevale järgnevad esimesed **kaheksateist** kuud;

29) „üleminekuperiood” – artikli 17 lõikes 2 nimetatud piirnormide V etapi kohustusliku täitmise kuupäevale järgnevad esimesed **kakskümmend neli** kuud;

Selgitus

Väljaspool teid kasutatavate liikurmasinate konstruktsiooni tuleb muuta, et neisse oleks võimalik paigaldada suuremaid V etapi mootoreid. Seetõttu on vaja pikemat üleminekuperioodi.

Muudatusettepanek 23

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 43 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(43 a) „heitkoguste kõrgtehnoloogia” ja „täiustatud keskkonnasõbralik mootor” – mootor, mis on paigaldatud käesoleva artikli punktis 1 määratletud väljaspool teid kasutatavasse liikurmasinasse ja mis vastab II a lisas sätestatud heite piirnormidele.

Muudatusettepanek 24

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 43 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(43 b) „iseliikuv kraana” – oma jõuseadmega noolkraana, mis on võimeline liikuma koormaga või ilma, vajamata selleks kindlaid liikumisteid, ja mille stabiilsuse tagab raskusjõud, v.a juhul, kui see on artikli 2 lõike 2 punkti a kohaselt käesoleva määruse kohaldamisalast välja jäetud. Kraana liigub ratastel või roomikutel või muul moel. Töösendis võib see olla toetatud tugikäppadega või muude abivahenditega, mis suurendavad ta stabiilsust. Iseliikuva kraana ülemine osa võib olla täispöördeline, piiratud pöördeulatusega või mittepöörduv. Kraanal on tavaliselt üks või mitu vintsi ja/või hüdrosilindriga nool raskuse tõstmiseks ja langetamiseks.

Iseliikuvad kraanad on varustatud kas teleskoopnoolega, liigendnoolega, sõrestiknoolega või nende kombinatsiooniga sellise arvestusega, et need oleksid hõlpsasti allalastavad. Tõstetavad raskused on riputatud noole külge konksutraaversi või muu eriotstarbelise raskuste tõstmise lisaseadmega;

Selgitus

(Tehniline kohandus) Iseliikuva kraana määratlus on võetud direktiivi 2000/14/EÜ (müradirektiiv) I lisa punktist 38.

Muudatusettepanek 25

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 72**

Komisjoni ettepanek

72) „tootjapoolsed katsed” – tehniliseks teenistuseks määratud tootja poolt tema oma ruumides katsete tegemine, katsetulemuste registreerimine ja järeldusi sisaldava katsearuande esitamine tüübikinnitusasutusele, et hinnata vastavust teatavatele nõuetele;

Muudatusettepanek

välja jäetud

Selgitus

Tootjapoolseid katseid ei saa mootorite katsetamisel teha. Neid saab teha ainult liikurmasinate ja sõidukite puhul.

Muudatusettepanek 26

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt b**

Komisjoni ettepanek

(b) mootorid, mille võrdlusvõimsus on alla 560 kW ja mida kasutatakse kategooria IWP, RLL või RLR mootorite asemel;

Muudatusettepanek

(b) mootorid, mille võrdlusvõimsus on alla 560 kW ja mida kasutatakse kategooria IWA, IWP, RLL või RLR mootorite

asemel;

Selgitus

II lisa tabeli I-6 muudatusettepanekus kohaldatakse siseveelaevade kõigi võimsustega abimootorite suhtes samu heite piirnorme nagu siseveelaevade käituritel. See muudatusettepanek lubab võimaluse korral kasutada maismaal paiknevaid <560kW võimsusega mootoreid. Nimetatud maismaal paiknevate mootorite heite piirnormid on II lisa tabeli I-6 muudatusettepanekus esitatutest väiksemad.

Muudatusettepanek 27

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 5 – alapunkt a

Komisjoni ettepanek

(a) ainult siseveelaevades käiturina kasutamiseks ette nähtud mootoreid, **mille võrdlusvõimsus on üle 37 kW või sellega võrdne**;

Muudatusettepanek

(a) ainult siseveelaevades käiturina kasutamiseks ette nähtud mootoreid;

Selgitus

USA eeskirjas 40CFR1042 puudub võimsuse alampiir 37 kW. Selle kõrvaldamine võimaldab täielikku ühtlustamist USA eeskirjaga. Muudatusettepanek viib siseveelaevade käiturite võrdlusvõimsuse kooskõlla USA laevade heitkoguste piirnormide eeskirjaga 40CFR1042, mis lubab tarnida USA turu jaoks välja töötatud mootoreid, aga näeb siiski ette praeguste siseveelaevade käiturite heitkoguste piirnormide 80 % vähendamise.

Muudatusettepanek 28

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 5 – alapunkt b

Komisjoni ettepanek

(b) mootoreid, **mille võrdlusvõimsus ületab 560 kW ja** mida kasutatakse kategooria IWA mootorite asemel, mis peavad vastama artikli 23 lõike 8 nõuetele,

Muudatusettepanek

(b) mootoreid, mida kasutatakse kategooria IWA mootorite asemel, mis peavad vastama artikli 23 lõike 8 nõuetele,

Selgitus

II lisa tabeli I-6 muudatusettepanekus laiendatakse samade heite piirnormide kohaldamist,

mis kehtivad siseveelaevade käiturite jaoks, siseveelaevade abimootoritele, nii et ainult >560kW võimsuse asemel oleks hõlmatud kõik võimsused. Muudatusettepanekuga ühtlustatakse teksti nii, et õigele töösüklile sertifitseeritud siseveelaevade käitureid saaks kasutada ka abimootoritena.

Muudatusettepanek 29

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 6 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

6) „IWA-kategooria”, mis hõlmab ainult siseveelaevades abimootorina kasutamiseks ette nähtud mootoreid **väljundvõimsusega üle 560 kW.**

Muudatusettepanek

6) „IWA-kategooria”, mis hõlmab ainult siseveelaevades abimootorina kasutamiseks ette nähtud mootoreid.

Selgitus

II lisa tabeli I-6 muudatusettepanekus laiendatakse samade heite piirnormide kohaldamist, mis kehtivad siseveelaevade käiturite jaoks, siseveelaevade abimootoritele, nii et ainult >560kW võimsuse asemel oleks hõlmatud kõik võimsused. Käesolev muudatusettepanek viib teksti sama põhimõttega vastavusse.

Muudatusettepanek 30

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 8

Komisjoni ettepanek

8) „RLR-kategooria”, mis hõlmab **ainult mootorvagunite käiturina kasutamiseks ette nähtud mootoreid;**

Muudatusettepanek

8) „RLR-kategooria”, mis hõlmab

(a) ainult mootorvagunites käiturina kasutamiseks ette nähtud mootoreid;

(b) RLL-kategooria mootorite asemel kasutatavaid mootoreid;

Selgitus

Mootorvagunites kasutatavaid mootoreid võib kasutada ka vedurites ning nende suhtes ei tohiks kohaldada tarbetut topelttüübikinnitust.

Muudatusettepanek 31

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 5 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid asutavad või määravad tüübikinnituse küsimustes pädeva asutuse ning turujärelevalve küsimustes pädeva asutuse kooskõlas käesoleva määrusega. Liikmesriigid teavitavad selliste asutuste asutamisest või määramisest komisjoni.

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid asutavad või määravad tüübikinnituse küsimustes pädeva asutuse ning turujärelevalve, ***sealhulgas artiklis 18 osutatud kasutusel olevate mootorite katsetamise*** küsimustes pädeva asutuse kooskõlas käesoleva määrusega. Liikmesriigid teavitavad selliste asutuste asutamisest või määramisest komisjoni.

Muudatusettepanek 32

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 5 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 a. Linnapiirkondades, mis ei vasta direktiivis 2008/50/EÜ sätestatud piirnormidele, hindavad liikmesriigid nimetatud direktiivi artikli 23 kohaste õhukvaliteedi kavade koostamise raames vajadust võtta meetmeid, mis ei too kaasa ebaproportsionaalseid kulusid, et tagada väljaspool teid kasutatavatesse liikurmasinatesse paigaldatud olemasolevate mootorite varustamine kõige uuema heitkoguste vähendamise tehnoloogiaga. Sellise lisaseadmetega varustamise eesmärk on täita V etapi nõuded.

Muudatusettepanek 33

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 5 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

4 a. Käesolev määrus ei mõjuta liikmesriikide õigust sätestada aluslepinguid järgides selliseid nõudeid, mida liikmesriigid peavad vajalikuks käesolevas määruses osutatud masinaid kasutavate töötajate kaitsmiseks, tingimusel, et need nõuded ei mõjuta kõnealuste mootorite turulelaskmist.

Muudatusettepanek 34

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 3**

Komisjoni ettepanek

3. Tüübikinnitusasutused teevad artiklis 41 nimetatud Euroopa Liidu keskse haldusplatvormi kaudu avalikuks registri nendest mootoritüüpidest ja mootoritüüpkondadest, millele nad on ELi tüübikinnituse andnud, koos vähemalt järgmise teabega: kaubamärk, tootja nimi, mootori kategooria, tüübikinnituse number ja tüübikinnituse kuupäev.

Muudatusettepanek

3. Tüübikinnitusasutused teevad artiklis 41 nimetatud Euroopa Liidu keskse haldusplatvormi kaudu avalikuks registri nendest mootoritüüpidest ja mootoritüüpkondadest, millele nad on ELi tüübikinnituse andnud, koos vähemalt järgmise teabega: kaubamärk, tootja nimi, mootori kategooria, tüübikinnituse number ja tüübikinnituse kuupäev **ning tehnilised parameetrid.**

Muudatusettepanek 35

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõik 1**

Komisjoni ettepanek

Turujärelevalveasutused kontrollivad piisaval määral ja **piisava valimi** alusel ELi tüübikinnituse saanud mootorite dokumente ning teostavad vajaduse korral mootorite füüsilist ja laboratoorset kontrolli. Seda tehes võetakse arvesse riskihindamise, kaebuste ja muu teabe osas

Muudatusettepanek

Turujärelevalveasutused kontrollivad piisaval määral ja **statistiliselt olulise valimimäära** alusel ELi tüübikinnituse saanud mootorite dokumente ning teostavad vajaduse korral mootorite füüsilist ja laboratoorset kontrolli. Seda tehes võetakse arvesse riskihindamise, kaebuste ja muu teabe osas kehtestatud

kehtestatud põhimõtteid.

põhimõtteid.

Muudatusettepanek 36

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 8 – lõige 6

Komisjoni ettepanek

6. Lisaks mootorile artikli 31 kohaselt märgise kinnitamisele märgib tootja oma nime, registreeritud kaubanime või registreeritud kaubamärgi ja Euroopa Liidus asuva kontaktaadressi kas turul kättesaadavaks tehtud mootorile või kui see ei ole võimalik, pakendile või mootoriga kaasasolevasse dokumenti.

Muudatusettepanek

6. Lisaks mootorile artikli 31 kohaselt märgise kinnitamisele märgib tootja oma nime, registreeritud kaubanime või registreeritud kaubamärgi, **tehnilised parameetrid** ja Euroopa Liidus asuva kontaktaadressi kas turul kättesaadavaks tehtud mootorile või kui see ei ole võimalik, **siis** pakendile või mootoriga kaasasolevasse dokumenti.

Muudatusettepanek 37

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 11 – lõige 5

Komisjoni ettepanek

5. Importija tagab, et juhised **ja** teave on artikli 41 nõuete kohaselt kättesaadavad.

Muudatusettepanek

5. Importija tagab, et juhised, teave **ja kõik täiendavad dokumendid** on artikli 41 nõuete kohaselt kättesaadavad.

Muudatusettepanek 38

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 18 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. **Kasutatavate** mootoritüüpide ja mootoritüüpkondade heitgaase ja tahkete osakeste heiteid tuleb jälgida väljaspool teid kasutatavatesse liikurmasinatesse paigaldatud mootoreid tavalise töötsükli vältel katsetades. Sellist katsetamist teostatakse mootoritel, mida on

Muudatusettepanek

1. **Käesoleva määruse kohaselt tüübikinnituse saanud** mootoritüüpide ja mootoritüüpkondade heitgaase ja tahkete osakeste heiteid tuleb jälgida väljaspool teid kasutatavatesse liikurmasinatesse paigaldatud mootoreid **töö käigus** tavalise töötsükli vältel katsetades. Sellist

nõuetekohaselt hooldatud, ning katsetamine peab olema kooskõlas erinevate mootorikategooriate mootorite valikut, katsemenetlust ja tulemuste esitamist käsitlevate sätetega.

Komisjon viib **katseprogrammid** ellu eesmärgiga töötada välja sobivad katsemenetlused nendele mootorikategooriatele ja alamkategooriatele, mille jaoks sellised katsemenetlused puuduvad.

katsetamist teostatakse **tootja vastutusel või sellise üksuse vastutusel, kellele katsetamine on tehtud ülesandeks, ja riikliku tüübikinnitusasutuse järelevalve all** mootoritel, mida on nõuetekohaselt hooldatud, ning katsetamine peab olema kooskõlas erinevate mootorikategooriate mootorite valikut, katsemenetlust ja tulemuste esitamist käsitlevate sätetega.

Komisjon viib **seireprogrammid** ellu eesmärgiga töötada välja sobivad katsemenetlused nendele mootorikategooriatele ja alamkategooriatele, mille jaoks sellised katsemenetlused puuduvad.

Komisjon viib läbi seireprogramme, et määrata kindlaks, millisel määral vastavad tüübikinnituse aluseks olevas katsetsüklis tekkinud heitkogused tegelikus töös mõõdetud heitkogustele. Nimetatud seireprogrammide ja nende tulemuste kohta koostatakse igal aastal ettekanne liikmesriikidele ja seejärel teatis avalikkusele.

Muudatusettepanek 39

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 20 – lõige 2 – sissejuhatav osa**

Komisjoni ettepanek

2. Teatmiku sisu **määratakse kindlaks rakendusaktis ja see peab sisaldama** järgmist:

Muudatusettepanek

2. Teatmiku sisu **hõlmab** järgmist:

Selgitus

Teatmiku sisu on juba artikli 20 lõikes 2 otseselt kindlaks määratud ja artikli 20 lõikes 4 on teatmiku näidise sätestamiseks ette nähtud rakendusaktid. Seega ei ole teatmiku sisu kindlaksmääramiseks muid rakendusakte vaja.

Muudatusettepanek 40

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 20 – lõige 2 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b a) kooskõlas artikli 18 lõikega 1
toimuva töö käigus katsetamise esialgne
kava;

Selgitus

Euro VI määruse sätete kohaselt on tootja kohustatud esitama tüübikinnitusasutusele töö käigus katsetamise kava. Samasugune säte on soovitatav lisada väljaspool teid kasutatavate liikurmasinate määrulesse. Soovituse kohaselt toimuks kavade heakskiitmine juba tüübikinnituse andmisel.

Muudatusettepanek 41

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 8

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

8. IWP-kategooria mootori puhul, **mille võrdlusvõimsus on üle 560 kW ja** mis on vastavalt artikli 4 teisele lõigule ette nähtud kasutamiseks IWA-kategooria mootori asemel, tuleb täita iga IV lisa tabelites IV-5 ja IV-6 näidatud kohaldatava, püsikatsetsükli puhul lõike 5 nõudeid ning tüübikinnituse teabedokumenti tuleb märkida kõik püsikatsetsüklid, mille puhul kõnealune nõue täideti.

8. IWP-kategooria mootori puhul, mis on vastavalt artikli 4 teisele lõigule ette nähtud kasutamiseks IWA-kategooria mootori asemel, tuleb täita iga IV lisa tabelites IV-5 ja IV-6 näidatud kohaldatava püsikatsetsükli puhul lõike 5 nõudeid ning tüübikinnituse teabedokumenti tuleb märkida kõik püsikatsetsüklid, mille puhul kõnealune nõue täideti.

Selgitus

II lisa tabeli I-6 kavandatud muudatusettepanekus 9 laiendatakse samade heite piirnormide kohaldamist, mis kehtivad siseveelaevade käiturite jaoks, siseveelaevade abimootoritele, nii et ainult >560kW võimsuse asemel oleks hõlmatud kõik võimsused. Käesolev muudatusettepanek viib teksti selle põhimõttega vastavusse.

Muudatusettepanek 42

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 4 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

4. Komisjonile **antakse** volitused võtta käesoleva määruse artikli 55 kohaselt vastu delegeeritud õigusakte seoses

Muudatusettepanek

4. **Hiljemalt 31. detsembril 2017 antakse** komisjonile volitused võtta käesoleva määruse artikli 55 kohaselt vastu delegeeritud õigusakte seoses

Muudatusettepanek 43

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 30 – lõige 6 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

6 a. Vastavussertifikaadi väljaandmise asemel võib tootja kinnitada mootorile vastavusmärgise. Vastavusmärgis sisaldab elektroonilist koodi, mida on võimalik lugeda laialdaselt kättesaadavate infotehnoloogiavahenditega ja mille abil on võimalik saada mootori kohta teavet tootja veebisaidilt. Veebisaidilt saadav teave peab olema samaväärne vastavussertifikaadil oleva teabega.

Selgitus

The requirement to hold a certificate of conformity in paper form for each engine represents an unnecessary administrative burden and seems outdated in today's digital world. The possibility to replace the certificate of conformity with a conformity marking giving access to electronically stored information alleviates this burden, while equally allowing for the reliable tracking of engines.

Muudatusettepanek 44

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 30 – lõige 7**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

7. Komisjonile antakse volitused võtta **rakendusaktidega** vastu vastavussertifikaadi **näidis**, sealhulgas **tehnilised omadused** võltsimise

7. Komisjonile antakse volitused võtta vastu **rakendusaktid, mis puudutavad** vastavussertifikaadi **näidist**, sealhulgas **tehnilisi omadusi** võltsimise välistamiseks,

välistamiseks. **Seetõttu sätestatakse rakendusaktides, et** sertifikaadi jaoks **kasutatav paber peab olema varustatud trüki-turvaelementidega.** Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu artikli 54 lõikes 2 osutatud kontrollimenetluse kohaselt enne [31. detsembrit 2016].

sertifikaadi jaoks **kasutatava paberi kaitsmiseks mõeldud trüki-turvaelemente, vastavusmärgise ja märgise kaudu saadava teabe näidist, sealhulgas mootorit käsitleva teabe kättesaamiseks kasutatavate, käesoleva artikli lõikes 6 a osutatud elektrooniliste koodide lubatavaid tüüpe.** Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu artikli 54 lõikes 2 osutatud kontrollimenetluse kohaselt enne [31. detsembrit 2016].

Selgitus

Komisjonile tuleks anda volitused võtta vastu vastavusmärgise ja märgise kaudu saadava teabe näidis ning määrata kindlaks, millist tüüpi elektroonilised koodid on mootorit käsitleva teabe kättesaamiseks lubatavad.

Muudatusettepanek 45

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 31 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Mootoritel peab enne tootmisliinilt väljumist olema käesolevas määru ses nõutud märgistus.

Muudatusettepanek

2. Nii liidus kui ka väljaspool liitu toodetud mootoritel peab enne tootmisliinilt väljumist olema käesolevas määru ses nõutud märgistus. **See nõue ei mõjuta mingil moel muud liikmesriikide või liidu õigusaktidega nõutud märgistust.**

Muudatusettepanek 46

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 31 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3 a. Kui see on kohaldatav, sisaldab kohustuslik märgistus vastavalt artikli 32 lõikele 4 a turule lastud mootorite puhul järgmist fraasi: „Kasutamiseks ainult päästepaatide veeskamise sõidukites”.

Muudatusettepanek 47

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 31 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Komisjonile antakse volitused võtta rakendusaktidega vastu lõikes 1 osutatud märgistuse näidis, sealhulgas selle kohustuslik põhiteave. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu artikli 54 lõikes 2 osutatud kontrollimenetluse kohaselt enne [31. detsembrit 2016].

Muudatusettepanek

4. Komisjonile antakse volitused võtta rakendusaktidega vastu lõikes 1 osutatud märgistuse näidis, sealhulgas selle kohustuslik põhiteave **ja kui see on kohaldatav, käesoleva artikli lõikes 3 a osutatud lisateave**. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu artikli 54 lõikes 2 osutatud kontrollimenetluse kohaselt enne [31. detsembrit 2016].

Muudatusettepanek 48

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 32 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

4 a. Olenemata artikli 5 lõigetest 2 ja 3 ning artikli 17 lõikest 2, võivad liikmesriigid lubada lasta turule mootoreid, mis on mõeldud paigaldamiseks masinatesse, mida kasutatakse ainult riikliku päästeteenistuse käitatavate päästepaatide veeskamiseks ja tagasitoomiseks („päästepaatide veeskamise sõiduk”).

Selgitus

The technical requirements for Lifeboat Launch Vehicles (LLVs) are very challenging and it is therefore not possible to install engines which meet the emission limits proposed in this regulation. The space around the engine has to be kept to a minimum to avoid buoyancy effects which cannot simply be overcome by adding weight. As a consequence of these challenges it is not possible to fit the exhaust after-treatment or emission control systems to meet any of the emission limits proposed in the regulation. Thus the derogation from the emissions requirements for LLVs, which they receive in the current Directive, needs to be continued.

Muudatusettepanek 49

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 32 – lõige 4 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

4 b. Olenemata artikli 5 lõikest 3 ja artikli 17 lõikest 2, lubavad liikmesriigid lasta turule asendusmootoreid kõige kauem 15 aasta jooksul alates III lisas sätestatud V etapi mootorite turulelaskmise kuupäevast, tingimusel, et need mootorid

(a) kuuluvad NRE-kategooriasse või NRS-kategooriasse, nende võrdlusvõimsus ei ole suurem kui 560 kW ja nad vastavad piirnormide etapile, mis ei lõppenud enne kui 20 aastat enne nende turule laskmist ja mis on vähemalt sama range kui heitenormid, millele mootorid pidid vastama algse turule laskmise ajal;

(b) kuuluvad NRE- või NRS-kategooriaga võrdväärsele kategooriasse, kui asendusmootor ja algne mootor kuuluvad mootorikategooriasse ja võimsusvahemikku, mille suhtes ...* ei kehtinud liidu tasandil tüübikinnitus;

(c) kuuluvad RLL- või RLR-kategooriasse ning vastavad heitenormidele, millele mootorid pidid vastama algse turulelaskmise ajal, või kuuluvad NRE- või NRG-kategooriasse ning nende võrdlusvõimsus ületab 560 kW.

*** Direktiivi 97/68/EÜ kehtetuks tunnistamise kuupäev.**

Muudatusettepanek 50

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 32 – lõige 5 – lõik 1 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c a) lõikes 4 a osutatud päästepaatide veeskamise sõidukitele paigaldamiseks mõeldud mootorite turule laskmiseks;

Muudatusettepanek 51

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 32 – lõige 5 – lõik 1 – punkt c b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c b) lõikes 4 b osutatud päästepaatide veeskamise sõidukitele paigaldamiseks mõeldud mootorite turule laskmiseks;

Muudatusettepanek 52

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 32 – lõige 5 – lõik 1 – punkt c c (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c c) lõikes 4 a osutatud asendusmootorite turule laskmiseks.

Selgitus

Komisjonile tuleks anda volitused võtta vastu delegeeritud õigusakte, mis puudutavad asendusmootorite turule laskmist käsitlevaid tehnilisi kirjeldusi ja tingimusi.

Muudatusettepanek 53

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 32 – lõige 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

5 b. Olenemata artikli 32 lõike 4 b nõuetest RLL- ja RLR-kategooria mootoritele, võivad liikmesriigid lubada

algseadme valmistaja taotlusel lasta turule mootoreid, mis kuuluvad nendesse kategooriatesse, mis ... moodustavad osa projektist, mis on edasijõudnud arengujärgus Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2008/57/EÜ^{1a} artikli 2 punkti t tähenduses, ning vastavad nende turulelaskmise ajal jõus olnud etapile eelnenud ELi mis tahes piirnormide etapi nõuetele, kui uue etapi nõuetele vastavate asendusmootorite kasutamine tekitaks ebaproportsionaalseid kulusid. Iga liikmesriik edastab asjaomaste edasijõudnud arengujärgus projektide nimekirja komisjonile ...**.*

^{1a} Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2008/57/EÜ, 17. juuni 2008, ühenduse raudteesüsteemi koostalitlusvõime kohta, ELT L 191, 18.7.2008, lk 1.

** Väljaannete talitus: palun sisestada käesoleva määruse jõustumise kuupäev.*

*** Väljaannete talitus: palun sisestada kuupäev: üks aasta pärast käesoleva määruse avaldamist.*

Muudatusettepanek 54

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 36 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Kui tootja ei ole tüübikinnitusasutuse vastava nõude korral võimeline tõestama artiklis 31 sätestatud mootorite märgistamise nõuete täitmist, võib vastavale mootoritüübile või mootoritüüpkonnale käesoleva määruse kohaselt antud tüübikinnituse tühistada. Sellisel juhul toimub teavitamine nii, nagu on kirjeldatud **artikli 36** lõikes 4.

Muudatusettepanek

4. Kui tootja ei ole tüübikinnitusasutuse vastava nõude korral võimeline tõestama artiklis 31 sätestatud mootorite märgistamise nõuete täitmist, võib vastavale mootoritüübile või mootoritüüpkonnale käesoleva määruse kohaselt antud tüübikinnituse tühistada. Sellisel juhul toimub teavitamine nii, nagu on kirjeldatud **artikli 37** lõikes 4.

Selgitus

Muudatusettepanekuga lihtsalt parandatakse komisjoni ettepanekus esinev viga. Kohaldatav teavitusmenetlus on sätestatud artikli 37 lõikes 4.

Muudatusettepanek 55

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 38 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Kui ELi tüübikinnituse saanud tootja on kohustatud kooskõlas määruse (EÜ) nr 765/2008 artikli 20 lõikega 1 tagasi võtma turule lastud mootorid, olgu need siis masinasse paigaldatud või mitte, sest mootor rikub **oluliselt** käesolevas määruses sätestatud keskkonnakaitsenõudeid, teavitab tootja sellest viivitamata mootorile ELi tüübikinnituse andnud tüübikinnitusasutust.

Muudatusettepanek

1. Kui ELi tüübikinnituse saanud tootja on kohustatud kooskõlas määruse (EÜ) nr 765/2008 artikli 20 lõikega 1 tagasi võtma turule lastud mootorid, olgu need siis masinasse paigaldatud või mitte, sest mootor rikub käesolevas määruses sätestatud **rahvatervise ja** keskkonnakaitsenõudeid, teavitab tootja sellest viivitamata mootorile ELi tüübikinnituse andnud tüübikinnitusasutust.

Muudatusettepanek 56

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 41 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Tootjad teevad algseadme valmistajale kättesaadavaks kogu olulise teabe ja vajalikud juhised, mis on suunatud lõpptarbijatele ja milles kirjeldatakse mootori kasutamise eritingimusi või piiranguid.

Muudatusettepanek

3. Tootjad teevad algseadme valmistajale **ja kõigile muudele kolmandatele isikutele taotluse alusel** kättesaadavaks kogu olulise teabe ja vajalikud juhised, mis on suunatud lõpptarbijatele ja milles kirjeldatakse mootori kasutamise eritingimusi või piiranguid.

Muudatusettepanek 57

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 41 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Olenemata lõike 3 nõuetest teevad tootjad **algseadme valmistajale** kättesaadavaks ELi tüübikinnituse andmise menetluses kindlaks tehtud süsinikdioksiidi (CO₂) heitkogused ja volitavad algseadme valmistajat vastavat teavet edastama selle masina lõpptarbijale, kuhu mootor on kavas paigaldada.

Muudatusettepanek

4. Olenemata lõike 3 nõuetest, teevad tootjad **avalikult** kättesaadavaks ELi tüübikinnituse andmise menetluses kindlaks tehtud süsinikdioksiidi (CO₂) heitkogused ja volitavad algseadme valmistajat vastavat teavet edastama selle masina lõpptarbijale, kuhu mootor on kavas paigaldada.

Muudatusettepanek 58

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 42 – pealkiri

Komisjoni ettepanek

Euroopa Liidu keskne haldusplatvorm ja keskandmebaas

Muudatusettepanek

Andmete ja teabe vahetamine siseturu infosüsteemi kaudu

Selgitus

Hästitöötava siseturu infosüsteemi kasutamine tekitaks vähem kulusid ja tarbetut halduskoormust kui uue digiplatvormi loomine.

Muudatusettepanek 59

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 42 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Komisjon loob Euroopa Liidu keske digitaalse haldusplatvormi, et vahetada ELi tüübikinnitustega seotud andmeid ja teavet elektroonilisel kujul. Platvormi kasutatakse selleks, et vahetada käesoleva määruse raames andmeid ja teavet tüübikinnitusasutuste või tüübikinnitusasutuste ja komisjoni vahel.

Muudatusettepanek

1. Käesoleva määruse raames toimub andmete ja teabe vahetamine tüübikinnitusasutuste või tüübikinnitusasutuste ja komisjoni vahel Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1024/2012^{1a} alusel loodud siseturu infosüsteemi kaudu.

^{1a} ***Euroopa Parlamendi ja nõukogu***

määrus (EL) nr 1024/2012, 25. oktoober 2012, mis käsitleb siseturu infosüsteemi kaudu tehtavat halduskoostööd ning millega tunnistatakse kehtetuks komisjoni otsus 2008/49/EÜ (IMI määrus) (ELT L 316, 14.11.2012, lk 1).

(Muudatusettepanekut kohaldatakse kogu teksti ulatuses. Muudatusettepaneku vastuvõtmisel tuleb muuta kõik tekstis esinevad viited „liidu kesksele digitaalsele haldusplatvormile” või „platvormile” viideteks „siseturu infosüsteemile” või „IMI-le”.)

Selgitus

Hästitöötava siseturu infosüsteemi kasutamine tekitaks vähem kulusid ja tarbetut halduskoormust kui uue digiplatvormi loomine.

Muudatusettepanek 60

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 42 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Euroopa Liidu keskne digitaalne haldusplatvorm hõlmab ka andmebaasi, kuhu kogutakse kõik käesoleva määruse kohaselt väljastatud ELi tüübikinnituste seisukohalt **olulised andmed ja teave** ning see on kättesaadav tüübikinnitusasutustele ja komisjonile. **Asjaomaste** liikmesriikide nõusolekul ühendatakse **Euroopa Liidu kesksesse andmebaasi riiklikud** andmebaasid.

Muudatusettepanek

2. Kogu käesoleva määruse kohaselt väljastatud ELi tüübikinnituste seisukohalt **oluline teave kogutakse tsentraliseeritult** ning see on kättesaadav tüübikinnitusasutustele ja komisjonile **IMI kaudu**. Liikmesriikide nõusolekul ühendatakse **nende** andmebaasid **IMIga**.

Selgitus

Hästitöötava siseturu infosüsteemi kasutamine tekitaks vähem kulusid ja tarbetut halduskoormust kui uue digiplatvormi loomine.

Muudatusettepanek 61

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 42 – lõige 3 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3. Pärast lõigete 1 ja 2 rakendamist täiendab komisjon Euroopa Liidu digitaalset keskset haldusplatvormi moodulitega, mis võimaldavad:

3. Komisjon tagab, et IMI võimaldab:

Selgitus

Hästitöötava siseturu infosüsteemi kasutamine tekitaks vähem kulusid ja tarbetut halduskoormust kui uue digiplatvormi loomine.

Muudatusettepanek 62

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 42 – lõige 4**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

4. Komisjonile antakse volitused võtta rakendusaktidega vastu tehnilised nõuded ja menetlused, mis on vajalikud käesolevas artiklis osutatud Euroopa Liidu keskse haldusplatvormi ja keskandmebaasi loomiseks. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 54 lõikes 2 osutatud kontrollimenetlusega enne [31. detsembrit 2016].

välja jäetud

Selgitus

IMI on juba hästi tööle hakanud ja rakendusaktidega ei ole muid spetsifikatsioone vaja vastu võtta.

Muudatusettepanek 63

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

[...]

välja jäetud

Selgitus

Tootjapoolseid katseid ei saa mootorite katsetamisel teha. Neid saab teha ainult liikurmasinate ja sõidukite puhul.

Muudatusettepanek 64

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 55 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 55 a

Rahaline toetus lisaseadmetega varustamiseks

- 1. Käesoleva määruse rakendusmeetmete jõustumisel võivad liikmesriigid näha ette rahalised stiimulid, mida kohaldatakse käesolevale määrusele vastavate kasutusel olevate mootorite varustamiseks lisaseadmetega, et täita heite piirnormid, mis on sätestatud lisaseadmetega varustatava mootori tüübi suhtes kohaldatavas lisas.**
- 2. Igat tüüpi mootorite puhul ei ületa lõikes 1 osutatud rahalised stiimulid täiendavaid kulusid vastavas lisas märgitud heite piirnormidele vastavuse tagamiseks kasutatavatele tehnilistele seadmetele, kaasa arvatud lisaseadmete mootoris paigaldamise kulu.**

Selgitus

Member States should be able to allow operators of non-road mobile machinery to choose between upgrading existing systems and buying new equipment. Some of the equipment addressed in this Regulation exhibits extremely long life expectancies, which means that the expected effect of this Regulation on the emissions of those sectors would be very limited in the short to medium term. Having cost-effectiveness under consideration and aiming for more immediate results for this kind of machinery, provisions should be included encouraging Member States to implement measures in favour of the retrofitting of existing equipment having a very long life expectancy.

Muudatusettepanek 65

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 56 a

Määruse (EL) nr 1024/2012 muutmine

**Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse
(EL) nr 1024/2012^{1a} lisasse lisatakse
järgmine punkt:**

**„8 a. Euroopa Parlamendi ja nõukogu xx
määrus (EL) nr 20xx/xx väljaspool teid
kasutatavate liikurmasinate
sisepõlemismootorite heite piirnormide ja
tüübikinnitusega seotud nõuete kohta⁺:
artikkel 42.**

*** ELT L XX, xx.xx.xxxx, lk x.”**

**⁺ Väljaannete talitus: palun sisestada
määruse viitenumber ja kuupäev ning
täita jaluse üksikasjad.**

**^{1a} Euroopa Parlamendi ja nõukogu
määrus (EL) nr 1024/2012, 25. oktoober
2012, mis käsitleb siseturu infosüsteemi
kaudu tehtavat halduskoostööd ning
millega tunnistatakse kehtetuks komisjoni
otsus 2008/49/EÜ (IMI määrus) (ELT L
316, 14.11.2012, lk 1).**

Muudatusettepanek 66

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 57 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. Ilma et see piiraks II ja III peatüki sätete kohaldamist, ei muuda käesolev määrus kehtetuks enne III lisas osutatud mootorite turule laskmise kuupäevi ühtegi ELi tüübikinnitust.

1. Ilma et see piiraks II ja III peatüki sätete kohaldamist, ei muuda käesolev määrus kehtetuks enne III lisas osutatud mootorite turule laskmise kuupäevi ühtegi ELi tüübikinnitust **ega erandit.**

Selgitus

Kehtima peaksid jääma mitte ainult direktiivi 97/68/EÜ kohaselt väljastatud ELi tüübikinnitused, vaid ka nimetatud direktiivi kohaselt tehtud erandid.

Muudatusettepanek 67

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 57 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Tüübikinnitusasutused jätkavad käesoleva määruse jõustumise kuupäeval kehtivate asjaomaste õigusaktide alusel tüübikinnituste andmist kuni III lisas osutatud mootorite ELi tüübikinnituse kohustuslike kuupäevadeni.

Muudatusettepanek

2. Tüübikinnitusasutused jätkavad käesoleva määruse jõustumise kuupäeval kehtivate asjaomaste õigusaktide alusel tüübikinnituste andmist **ja erandite tegemist** kuni III lisas osutatud mootorite ELi tüübikinnituse kohustuslike kuupäevadeni.

Selgitus

Ajavahemikul, mis jääb direktiivi 97/68/EÜ kehtetuks tunnistamise ja V etapi kohustuslike kuupäevade vahele, ei peaks endiselt olema võimalik mitte ainult anda direktiivi 97/68/EÜ kohaseid tüübikinnitusi, vaid teha ka erandeid.

Muudatusettepanek 68

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 57 – lõige 5 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

5. Ilma et see piiraks artikli 5 lõike 3 ja artikli 17 lõike 2 kohaldamist, võib üleminekumootoreid, ja kui kohaldatav, masinaid, millesse sellised üleminekumootorid paigaldatakse, üleminekuperioodil jätkuvalt turule viia tingimusel, et masina tootmiskuupäev, millesse üleminekumootor on paigaldatud, on **üks aasta** enne üleminekuperioodi algust.

Muudatusettepanek

5. Ilma et see piiraks artikli 5 lõike 3 ja artikli 17 lõike 2 kohaldamist, võib üleminekumootoreid, ja kui *see on* kohaldatav, masinaid, millesse sellised üleminekumootorid paigaldatakse, üleminekuperioodil jätkuvalt turule *lasta* tingimusel, et *selle* masina tootmiskuupäev, millesse üleminekumootor on paigaldatud, on *varem kui 18 kuud* enne üleminekuperioodi algust, **ilma et see piiraks Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2008/57/EÜ^{1a} ning komisjoni**

määruse (EL) nr 1302/2014^{1b}
kohaldamist.

^{1a} Euroopa Parlamendi ja nõukogu
direktiiv 2008/57/EÜ, 17. juuni 2008,
ühenduse raudteesüsteemi
koostalitlusvõime kohta
(uuestisõnastamine) (ELT L 191,
18.7.2008, lk 1).

^{1b} Komisjoni määrus (EL) nr 1302/2014,
18. november 2014, milles käsitletakse
Euroopa Liidu raudteesüsteemi veeremi
allsüsteemi „vedurid ja
reisijateveoveerem” koostalitluse tehnilist
kirjeldust (ELT L 356, 12.12.2014, lk
228).

Muudatusettepanek 69

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 57 – lõige 5 – lõik 2

Komisjoni ettepanek

NRE-kategooria mootorite puhul annavad liikmesriigid loa üleminekuperioodi pikendamiseks ning pikendavad esimeses lõigus osutatud **12-kuulist** perioodi veel 12 kuu võrra algseadme valmistaja puhul, kes toodab aastas kokku alla **50** sisepõlemismootoriga varustatud väljaspool teid kasutatavat liikurmasinat. Selles lõikes osutatud **kogu aastase tootmiskoguse** arvutamiseks käsitatakse ühe tootjana kõiki sama füüsilise või juriidilise isiku juhtimise all tegutsevaid algseadme valmistajaid.

Muudatusettepanek 70

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 57 – lõige 5 – lõik 2 a (uus)

Muudatusettepanek

NRE-kategooria mootorite puhul annavad liikmesriigid loa üleminekuperioodi pikendamiseks ning pikendavad esimeses lõigus osutatud **18-kuulist** perioodi veel 12 kuu võrra algseadme valmistaja puhul, kes toodab aastas kokku alla **80** sisepõlemismootoriga varustatud väljaspool teid kasutatavat liikurmasinat. Selles lõikes osutatud **ülemäärade** arvutamiseks käsitatakse ühe tootjana kõiki sama füüsilise või juriidilise isiku juhtimise all tegutsevaid algseadme valmistajaid.

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Iseliikuvates kraanades kasutatavate, NRE-kategooriasse kuuluvate mootorite puhul lubavad liikmesriigid pikendada üleminekuperioodi veel 12 kuu võrra.

Selgitus

Iseliikuvate kraanade teedel transportimisel kehtivad ranged mõõtmete piirangud ning neid toodetakse suhteliselt väikestes kogustes eri mudelitena, millest igaüht müüakse väga väikestes kogustes.

Muudatusettepanek 71

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 57 – lõige 8 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

8 a. Komisjonile antakse volitused võtta kooskõlas artikliga 55 vastu delegeeritud õigusakte, mis käsitlevad nende algseadme valmistajate aastatoodangu hindamist, kes taotlevad käesoleva artikli lõike 5 teises lõigus ettenähtud pikendust. Nimetatud delegeeritud õigusaktid võetakse vastu enne [31. detsembrit 2016].

Selgitus

Tuleb vältida artikli 57 lõike 5 teises lõigus ettenähtud pikenduse kuritarvitamist. Seetõttu peaks tüübikinnitusasutuste käsutuses olema asjakohased ja ühtsed meetodid algseadme valmistajate aastatoodangu hindamiseks.

Muudatusettepanek 72

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 57 – lõige 9 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

9 a. Olenemata artikli 5 lõikest 3, artikli 17 lõikest 2 ja artiklist 21 ning

ajavahemikul, mis ei ole pikem kui 10 aastat pärast V etapi mootorite turulelaskmise suhtes kohaldatavat kuupäeva, mis on sätestatud III lisas, võivad liikmesriigid lubada turule lasta suurema kui 2000 kW maksimaalse kasuliku võimsusega RLL-kategooria mootoreid, mis ei vasta II lisas sätestatud heite piirnormidele ja mis paigaldatakse veduritesse, mida kasutatakse ainult 1520 mm rööpmelaiusega tehniliselt isoleeritud raudteevõrgus. Selle aja jooksul peavad turulelastavad mootorid vastama vähemalt heite piirnormidele, millele mootorid pidid turule laskmise tingimusena vastama 31. detsembril 2011. Liikmesriikide tüübikinnitusasutused annavad sellistele mootoritele ELi tüübikinnituse ja lubavad need turule lasta.

Muudatusettepanek 73

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 59 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Komisjon esitab Euroopa Parlamendile ja nõukogule 31. detsembriks 2020 aruande seoses

(a) kasutatavatel tehnoloogiatel ning tulude ja kulude analüüsil põhineva hinnanguga täiendava õhusaasteainete heitkoguste vähendamise potentsiaali kohta;

Muudatusettepanek

1. Komisjon esitab Euroopa Parlamendile ja nõukogule 31. detsembriks 2020 aruande seoses

(a) kasutatavatel tehnoloogiatel ning tulude ja kulude analüüsil põhineva hinnanguga täiendava õhusaasteainete heitkoguste vähendamise potentsiaali kohta **ning hinnanguga liikmesriikide edusammude kohta direktiivis 2001/81/EÜ kehtestatud heitkoguste vähendamise kohustuste täitmisel. Aruanne sisaldab eelkõige hinnangut selle kohta, kas on tehnoloogiliselt ja majanduslikult teostatav lisada tahkete osakeste piirnorm nendele väljaspool teid kasutatavatele liikurmasinate kategooriatele, millel ei ole käesoleva määruse II lisas sätestatud**

(b) võimalike oluliste õhusaasteainete kindlaks tegemisega, mis **hetkel** käesoleva määruse reguleerimisalasse ei kuulu;

piirnormi, ning määrata madalamad tahkete osakeste piirnormid kõigile kategooriatele kooskõlas direktiivis 2005/55/EÜ EURO VI raskeveokitele määratud piirnormidega. Aruandes tuleks kaaluda ka HC heite piirnormide läbivaatamist, sealhulgas

– A-faktor täielikult või osaliselt gaaskütusel töötavate mootorite puhul kliimaneutraalse käitamise raames võrreldes diislikütusel töötavate mootoritega;

(b) võimalike oluliste saasteainete liikide kindlaks tegemisega, mis käesoleva määruse kohaldamisalasse ei kuulu.

Muudatusettepanek 74

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 59 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Komisjon esitab Euroopa Parlamendile ja nõukogule 31. detsembriks 2025 aruande seoses

(a) artikli 32 lõigetes 3 ja 4 ette nähtud erandiklausli kasutamisega;

(b) artiklis 18 kehtestatud heitekatse tulemuste seire ja nende põhjal tehtud järelustega.

Muudatusettepanek

2. Komisjon esitab Euroopa Parlamendile ja nõukogule 31. detsembriks 2025 aruande seoses

(a) artikli 32 lõigetes 3 ja 4 ette nähtud erandiklausli kasutamisega;

(b) artiklis 18 kehtestatud heitekatse tulemuste seire ja nende põhjal tehtud järelustega, **samuti kaasaskantava heitkoguste mõõtmise süsteemi abil tehtavate katsete kasutuselevõtu teostatavuse hinnanguga;**

(b a) artiklites 23 ja 24 sätestatud ELi tüübikinnituse katsete seirega, pöörates erilist tähelepanu selle hindamisele, kas need katsed vastavad mootorite tavapärase kasutamise tingimustele.

Muudatusettepanek 75

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 59 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Lõigetes 1 ja 2 osutatud aruanded põhinevad asjaomaste sidusrühmadega peetud aruteludel ning võtavad arvesse olemasolevaid seotud **Euroopa** ja rahvusvahelisi standardeid. Asjakohasel juhul kuuluvad selle juurde seadusandlikud ettepanekud.

Muudatusettepanek

3. Lõigetes 1 ja 2 osutatud aruanded

(a) põhinevad asjaomaste sidusrühmadega peetud aruteludel

(b) ning võtavad arvesse olemasolevaid seotud **liidu** ja rahvusvahelisi standardeid **ning**

(c) asjakohasel juhul kuuluvad selle juurde seadusandlikud ettepanekud.

Muudatusettepanek 76

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 59 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 59 a

Määruse (EL) nr 167/2013 muutmine

Artikli 19 lõikesse 3 lisatakse järgmine lõik:

„T2-, T4.1- ja C2-kategooriate traktorite turulelaskmise, registreerimise või kasutuselevõtmise eesmärgil loetakse III B etapi nõuetele vastavad mootorid üleminekumootoriteks, nagu on määratletud määruse (EL) XX/2015^{1a} artikli 3 punktis 30.

^{1a} Määruse (EL) XX/2015 artikli 3 punkt 30.”

Muudatusettepanek 77

Ettepanek võtta vastu määrus I lisa – tabel I-5

Komisjoni ettepanek

Tabel I-5: artikli 4 punktis 5 määratletud mootorikategooria IWP alamkategooriad

Kategooria	Süüte tüüp	Kiirusrežiim	Võimsusvahe mik (kW)	Alamkategooria	Võrdlusvõimsus
IWP	kõik	muudetav kiirus	$37 \leq P < 75$	IWP-v-1	suurim kasulik võimsus
			$75 \leq P < 130$	IWP-v-2	
			$130 \leq P < 300$	IWP-v-3	
			$300 \leq P < 1000$	IWP-v-4	
			$P \geq 1000$	IWP-v-5	
		püsikiirus	$37 \leq P < 75$	IWP-c-1	nimivõimsus
			$75 \leq P < 130$	IWP-c-2	
			$130 \leq P < 300$	IWP-c-3	
			$300 \leq P < 1000$	IWP-c-4	
			$P \geq 1000$	IWP-c-5	

Muudatusettepanek

Kategooria	Süüte tüüp	Käitamise kiirus	Töömaht	Võimsusvahe mik (kW)	Alamkategooria	Võrdlusvõimsus
IWP	kõik	muudetav kiirus	< 0,9	$19 \leq P < 75$	IWP-v-1	suurim kasulik võimsus
				$75 \leq P < 300$	IWP-v-2	
				$300 \leq P < 600$	IWP-v-3	
			$0,9 \leq \text{tööm.} < 1,2$	< 300	IWP-v-3	
				$300 \leq P < 600$	IWP-v-5	
			$1,2 \leq \text{tööm.} < 3,5$	< 300	IWP-v-6	
				$300 \leq P < 600$	IWP-v-7	

			$3,5 \leq t_{\text{ööm}} < 7,0$	< 300	IWP-v-8	
				$300 \leq P < 600$	IWP-v-9	
			<i>kõik</i>	$P \geq 600$	IWP-v-10	
		püsikiirus	$< 0,9$	$19 \leq P < 75$	IWP-c-1	
				$75 \leq P < 300$	IWP-c-2	
				$300 \leq P < 600$	IWP-c-3	
			$0,9 \leq t_{\text{ööm}} < 1,2$	< 300	IWP-c-3	
				$300 \leq P < 600$	IWP-c-5	
			$1,2 \leq t_{\text{ööm}} < 3,5$	< 300	IWP-c-6	
				$300 \leq P < 600$	IWP-c-7	
			$3,5 \leq t_{\text{ööm}} < 7,0$	< 300	IWP-c-8	
				$300 \leq P < 600$	IWP-c-9	
			<i>kõik</i>	$P \geq 600$	IWP-c-10	

Muudatusettepanek 78

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa – tabel I-6

Komisjoni ettepanek

Kategooria	Süüte tüüp	Kiirusrežim	Võimsusvahe mik (kW)	Alamkategorooria	Võrdlusvõimsus
IWA	kõik	muudetav kiirus	$560 \leq P < 1000$	IWA-v-1	suurim kasulik võimsus
			$P \geq 1000$	IWA-v-2	
		püsikiirus	$560 \leq P < 1000$	IWA-c-1	nimivõimsus

Muudatusettepanek

Kategooria	Süüte tüüp	Käitamise kiirus	Töömaht	Võimsusvahemik (kW)	Alamkategoria	Võrdlusvõimsus
IWA	kõik	muudetav kiirus	< 0,9	$19 \leq P < 75$	IWA-v-1	suurim kasulik võimsus
				$75 \leq P < 300$	IWA-v-2	
				$300 \leq P < 600$	IWA-v-3	
			$0,9 \leq \text{tööm.} < 1,2$	< 300	IWA-v-4	
				$300 \leq P < 600$	IWA-v-5	
			$1,2 \leq \text{tööm.} < 3,5$	< 300	IWA-v-6	
				$300 \leq P < 600$	IWA-v-7	
			$3,5 \leq \text{tööm.} < 7,0$	< 300	IWA-v-8	
				$300 \leq P < 600$	IWA-v-9	
			kõik	$P \geq 600$	IWA-v-10	
		püsikiirus	< 0,9	$19 \leq P < 75$	IWA-c-1	nimivõimsus
				$75 \leq P < 300$	IWA-c-2	
				$300 \leq P < 600$	IWA-c-3	
			$0,9 \leq \text{tööm.} < 1,2$	< 300	IWA-c-4	
				$300 \leq P < 600$	IWA-c-5	
			$1,2 \leq \text{tööm.} < 3,5$	< 300	IWA-c-6	
				$300 \leq P < 600$	IWA-c-7	
			$3,5 \leq \text{tööm.} < 7,0$	< 300	IWA-c-8	
				$300 \leq P < 600$	IWA-c-9	
			kõik	$P \geq 600$	IWA-c-10	

Muudatusettepanek 79

Ettepanek võtta vastu määrus II lisa – pealkiri 1 – tabel II-1

Komisjoni ettepanek

Tabel II-1: artikli 4 lõikes 1 määratletud mootorikategooria NRE V etapi heite piirnormid

Piirnormide etapp	Mootori alamkate	Võimsusvahemik	Mootori süüte	Süsini kmono	Süsive siniku	Lämmastikoks	Tahkete	Tahkete	A
-------------------	------------------	----------------	---------------	--------------	---------------	--------------	---------	---------	---

	gooria		tüüp	oksiid (CO)	d (HC)	iidid (NO _x)	osakeste mass	osakeste arv	
		kW		g/kWh	g/kWh	g/kWh	g/kWh	#/kWh	
V etapp	NRE-v-1 NRE-c-1	0<P<8	Diiselmootor	8,00	(HC+NO _x ≤7,50)		0,40 ¹⁾	-	1,10
V etapp	NRE-v-2 NRE-c-2	8≤P<19	Diiselmootor	6,60	(HC+NO _x ≤7,50)		0,40	-	1,10
V etapp	NRE-v-3 NRE-c-3	19≤P<37	Diiselmootor	5,00	(HC+NO _x ≤4,70)		0,015	1x10 ¹²	1,10
V etapp	NRE-v-4 NRE-c-4	37≤P<56	Diiselmootor	5,00	(HC+NO _x ≤4,70)		0,015	1x10 ¹²	1,10
V etapp	NRE-v-5 NRE-c-5	56≤P<130	Kõik	5,00	0,19	0,40	0,015	1x10¹²	1,10
V etapp	NRE-v-6 NRE-c-6	130≤P≤560	Kõik	3,50	0,19	0,40	0,015	1x10¹²	1,10
V etapp	NRE-v-7 NRE-c-7	P>560	Kõik	3,50	0,19	3,50	0,045	-	6,00

¹⁾ 0,6 käsitsi käivitavate, õhkjahutusega, otsesissepritsega mootorite puhul.

Muudatusettepanek

Tabel II-1: artikli 4 lõikes 1 määratletud mootorikategooria NRE V etapi heite piirnormid

Piirnormide etapp	Mootori alamkategoria	Võimsusvahemik	Mootori süüte tüüp	Süsinikmonooksiid (CO)	Süsivesinikud (HC)	Lämmastikoksiidid (NO _x)	Tahketes osakeste mass	Tahketes osakeste arv	A
		kW		g/kWh	g/kWh	g/kWh	g/kWh	#/kWh	
V etapp	NRE-v-1 NRE-c-1	0<P<8	Diiselmootor	8,00	(HC+NO _x ≤7,50)		0,401)	-	1,10
V etapp	NRE-v-2 NRE-c-2	8≤P<19	Diiselmootor	6,60	(HC+NO _x ≤7,50)		0,40	-	1,10
V etapp	NRE-v-3 NRE-c-3	19≤P<37	Diiselmootor	5,00	(HC+NO _x ≤4,70)		0,015	1x10 ¹²	1,10
V etapp	NRE-v-4 NRE-c-4	37≤P<56	Diiselmootor	5,00	(HC+NO _x ≤4,70)		0,015	1x10 ¹²	1,10
V etapp	NRE-v-5 NRE-c-5	56≤P<130	Kõik	5,00	0,19	0,40	0,01	9x10¹¹	1,10
V etapp	NRE-v-6 NRE-c-6	130≤P≤560	Kõik	3,50	0,19	0,40	0,01	9x10¹¹	1,10
V etapp	NRE-v-7 NRE-c-7	P>560	Kõik	3,50	0,19	3,50	0,045	-	6,00

¹⁾ 0,6 käsitsi käivitavate, õhkjahutusega, otsesissepritsesga mootorite puhul.

SELETUSKIRI

Sissejuhatus

Üldiselt raportöör toetab komisjoni ettepanekut võtta vastu määrus, mille eesmärk on eeskätt aidata lahendada rahvatervisega seotud probleeme, mis on tõstatatud uuringute tõttu, mille kohaselt on üliväikesed osakesed kantserogeensed ained, parandada üldiselt õhukvaliteeti ja luua tõketeta turg mitte ainult ELis, vaid ka meie peamiste kaubanduspartneritega kogu maailmas. Tänu mootori suuruse ja masinatüüpide järgi eristatud järkjärgulisele lahendusele on asjaomastel ettevõtetel võimalik uute nõuetega sujuvalt kohaneda, võttes arvesse masinate ja mootorite väga erinevaid tüüpe.

Paljud ELi linnapiirkonnad ei vasta praegu täielikult õhukvaliteedi standarditele. Probleem muutubki suureneb, sest järjest rohkem inimesi eelistab elada linnastutes. Väljaspool teid kasutatavate liikurmasinate sektor on üks paljudest sektoritest, mis tekitab gaaside ja tahkete osakeste kujul saasteainete heiteid. Sõiduautode ning kerge- ja raskeveokite jaoks on juba algatatud ulatuslikke programme, mille eesmärk on vähendada nii CO₂ kui ka saasteainete heitkoguseid. Sama kehtib põletuskäitiste ja tööstusheidete puhul. Kuigi väljaspool teid kasutatavate liikurmasinate sektor on palju väiksem kui ülalnimetatud allikad ja kuni IV etapini on õnnestunud heitkoguseid järsult vähendada, võivad selle sektori heited olla ebaproportsionaalsed suured, kui õhukvaliteedi parandamiseks ei astuta samasuguseid samme. Komisjoni andmeil moodustavad väljaspool teid kasutatavad liikurmasinad ELis 15 % kogu lämmastikoksiidi (NO_x) ja 5 % kogu tahkete osakeste heitkogusest. Selle probleemi lahendamiseks soovib komisjon kehtestada rangemad standardid enamikule mootoritest, mis juba kuuluvad praegu kehtiva direktiivi 97/68/EÜ kohaldamisalasse, ja laiendada selle kohaldamisala õigusaktides lünkade vältimiseks uutele mootorite võimsusvahemikele, põlemisliikidele ja kasutatavatele kütustele ning mitmetele uutele masinakategooriatele. Peale selle, et sellel on kodanike jaoks ilmselged ja soovitatavad keskkonna- ja tervisealased eelised, luuakse sellega masinate tootjate ja kasutajate jaoks ühtlustatud siseturg, edendatakse kaubandust ja konkurentsivõimet, mis lõppkokkuvõttes tähendab seda, et keskkonnavalastest õigusaktidest saab äri võimalus.

Poliitikavõimaluse 4 valides on komisjoni eesmärk ühendada kõigi võimaluste parimad küljed: kohandamine USA standarditele, kui need on ELi standarditest rangemad, ja maanteesektori ambitsioonikatele piirnormidele, kui praegused väljaspool teid kasutatavate liikurmasinate piirnormid on madalamad; peale selle vajaduse korral koos täiustatud seiresätetega.

Tehnika arengu tõttu võivad rangemad eeskirjad olla õigustatud, ilma et tootjatele tekitataks tarbetut koormust. Uute, kavandatud standardite täitmiseks vajalik tehnoloogia on suures osas juba muudes sektorites välja töötatud ning seda on võimalik hakata kasutama asjaomastes väljaspool teid kasutatavate liikurmasinate sektorites ja kohandada seda nende sektorite eripäradega. Kohandamine on alles pooleli ja seetõttu on õigustatud, et teatavate mootorite suhtes ei kohaldata kõige kõrgemaid eesmärke, mis on seatud enamikule juhtudest.

Siseturu loomine on kasulik ka palju laiemas mõttes. See soodustab ja tugevdab suurel määral väliskaubandust teiste arenenud tööstusriikidega, eelkõige USAga, ja tõenäoliselt ka

piirkondade ja linnadega, kus õhusaaste on probleem.

Märkused

Käesoleva raporti esmaeesmärk on saavutada mõistlik tasakaal tervise- ja keskkonnaküsimuste – nagu komisjon on kavandanud – ning ELi töötleva tööstuse konkurentsivõime ja selle tööstusega seotud töökohtade ja oskusteabe vahel. Kodanike tervis ja ohutus on käesoleva ettepaneku põhielemendid, eelkõige nende inimeste puhul, kes töötavad iga päev käesoleva ettepaneku kohaldamisalasse kuuluvate masinatega, sest nende jaoks on saasteainete heitkogused eriti ohtlikud. Konkurentsiaspektide osas on raportöör seisukohal, et VKEd, kes loovad paljud töökohti, võivad vajada kaitset ja neile tuleks anda teatavad eelised.

Teine oluline eesmärk peaks olema anda ettevõtetele pikaajaliste kavade koostamisel kindlus ja luua stabiilne õiguskeskkond. Et see uus seadusandlik vahend on esitatud määрусena, on sel direktiiviga, mille ülevõtmiseks riigisissesse õigusesse on vaja aega ja millega kaasneb erinevate tõlgenduste oht, võrreldes selge eelis. Neid eesmärke silmas pidades on raportöör teinud rea muudatusettepanekuid:

- Halduskohustuste arv on soovitatav viia miinimumini. Õigusaktid ja nõuded peavad digiajastuga kaasas käima ning nendega seotud bürokraatiat ja kulusid tuleks vähendada. Seetõttu võiks vastavussertifikaadi vormi ja kuju lihtsamaks muuta ning selle võiks hõlpsasti kätte saada asjakohasest andmebaasist.
- Sama tõhususe ja kulude kokkuhoiu põhimõttel eelistab raportöör kasutada juba olemasolevat siseturu infosüsteemi, millel on uue haldussüsteemi loomisega võrreldes ilmne eelis.
- Võimalus asendada mootoreid muude mootoritega, mis vastavad vähemalt samadele heitkoguste piirnormidele, mis sisalduvad kehtivas direktiivis 97/68/EÜ, tuleks alles jätta. Raportöör soovib aga, et see võimalus kehtiks ainult teatavate masinakategooriate puhul sõltuvalt paljudest teguritest, nagu pikem keskmine tööiga, investeeringute kapitalisatsioon ja tehnika areng. Peale selle peaks sellel võimalusel olema ka ajaline piirang, mis sõltub kategooriast ja võimsusklassist.

Raportöör on ühtlasi veidi mures võimalike vastuolude pärast raudteesektoris. Ettepaneku artikli 57 lõikes 5 ettenähtud üheaastane periood võib olla vastuolus kohustuste ja korraga, mida tuleb järgida direktiivis 2008/57/EÜ (koostalitlusedirektiiv) ja määruses nr 1302/2014 sätestatud lubade andmise menetluse puhul. Seetõttu kutsub raportöör komisjoni ja liikmesriike üles vältima konflikti tekitamist, mis võib tuleneda võimalikest vastuolulistest sätetest. Arvestades neid kohustustega seotud erinõudeid, tuleks ette näha asendusmootorite kasutamine ja kasutuselevõtu aeg.

Üleminekuperioodi üldise pikendamisega kuue kuu võrra tuleb nõustuda, nagu eespool öeldud, ja teatavatel juhtudel tuleks üleminekuperioodi isegi rohkem pikendada.

Kui komisjon peaks käesoleva määruse kohaldamisala veel kord läbi vaatama, peaks ta kaaluma käesoleva määruse kohaldamisalasse mitme kitsarööpmeliste traktorite kategooria

lisamist, sest see paistab raportöörile asjakohasem, arvestades eelkõige seda, et nende traktorite puhul on IV ja V etapi tähtaega majanduslikult võimatu järgida.

Siseveelaevade osas on komisjoni ettepanek väga nõudlik ja võib tekitada ettevõtetele, kes peavad oma arenduskulud tasa tegema kõigest paarisaja või veel vähema aastas toodetava masinaga, liiga suure koormuse. Siseveelaevadele mõeldud mootorite raskemate (kuid samas ka kaugelt kõige arvukamate) kategooriate – mille puhul on selle transpordiliigi ennistamine energiatõhusa ja keskkonnahoidliku transpordiliigina ühendatud hädavajaliku majandusliku jätkusuutlikkusega – puhul pooldab raportöör veidi leebemat lahendust.

24.6.2015

SISETURU- JA TARBIJAKAITSEKOMISJONI ARVAMUS

keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjonile

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus väljaspool teid kasutatavate liikurmasinate sise põlemismootorite heite piirnormide ja tüübikinnitusega seotud nõuete kohta
(COM(2014)0581 – C8-0168/2014 – 2014/0268(COD))

Arvamuse koostaja: Jiří Pospíšil

LÜHISELGITUS

Taust ja komisjoni ettepanek

Käesoleva seadusandliku ettepaneku eesmärk on kaitsta keskkonda ja tagada väljaspool teid kasutatavate liikurmasinate mootorite siseturu nõuetekohane toimimine. See hõlmab märkimisväärse arvu eri tüüpi sise põlemismootoreid, mis paigaldatakse mitmesugustele masinatele, sealhulgas väikestele käsiseadmetele, ehitusmasinatele ja generaatorseadmetele, mootorvagunitele, veduritele ja siseveelaevadele. Käesoleva määruse tulemuslik rakendamine tooks kaasa olulise keskkonnakasu, vähendades uute mootorite, mis aja jooksul vanad ja saastavad välja vahetavad, heitkoguseid.

Ettepanekuga püütakse kaasa aidata Euroopa tööstusharu konkurentsivõime tõstmisele ning vähendada turumoonutuse ohtu, lihtsustades selleks tüübikinnitust käsitlevaid õigusakte, suurendades läbipaistvust ja kergendades halduskoormust. Tänu ELi ja USA heite piirnormide ühtlustamisele kaotatakse sellega väliskaubandust takistavad tegurid ja vähendatakse regulatiivseid tõkkeid.

Euroopa tööstuse konkurentsivõime

Arvamuse koostaja väljendab heameelt komisjoni ettepaneku üle ja toetab täiel määral selle eesmärgi. Et kindlalt tagada määruse panustav roll Euroopa kõnealuse tööstussektori

konkurentsivõime tõstmisel, tuleks siiski teha mõned täpsustused.

Arvamuse projektis püüab selle koostaja ettepanekut tasakaalustada ja seda piisavalt paindlikuks muuta, et tootjatel oleks võimalik täita keskkonnanõudeid ELi konkurentsivõimet kahjustamata. Soovitatud muudatused on tootjatele uute keskkonnanõuetega järeleandmisteta kohanemisel kõvasti abiks.

Eelöeldut silmas pidades teeb arvamuse koostaja ettepaneku pikendada ettepanekus ette nähtud üleminekuperioodi kuue kuu võrra. Väiketootjatele, kes toodavad alla 100 masina aastas, on sätestatud erandid, sest kõnealused tootjad on peamiselt VKEd. Arvamuse koostaja on ühtlasi seisukohal, et selgelt määratletud juhtudel tuleks lubada asendusmootorite kasutamist.

MUUDATUSETTEPANEKUD

Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon palub vastutaval keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjonil võtta arvesse järgmisi muudatusettepanekuid:

Muudatusettepanek 1

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 6

Komisjoni ettepanek

(6) Selle määruse eesmärk on kehtestada väljaspool teid kasutatavatele liikurmasinatele paigaldatavate mootorite ELi tüübikinnituse ühtlustatud eeskirjad, et tagada siseturu toimimine. Selleks tuleb kehtestada uued heite piirnormid, mis kajastaksid tehnika arengut ja tagaksid sidususe ELi maanteesektori poliitikaga, et saavutada ELi õhukvaliteedi eesmärk ja vähendada väljaspool teid kasutatavate liikurmasinate heitkoguseid, mille tulemuseks oleks masinate heitkoguste proportsionaalsem osakaal võrreldes maanteeõidukite heitkogustega. ***Euroopa Liidu õigusaktide reguleerimisala tuleks selles valdkonnas laiendada, et ühtlustada nõudeid ELi ja rahvusvahelisel tasandil ning vähendada turumoonutuste riski. Lisaks on selle määruse eesmärk***

Muudatusettepanek

(6) Selle määruse eesmärk on kehtestada väljaspool teid kasutatavatele liikurmasinatele paigaldatavate mootorite ELi tüübikinnituse ühtlustatud eeskirjad, et tagada siseturu toimimine. Selleks tuleb kehtestada uued heite piirnormid, mis kajastaksid tehnika arengut ja tagaksid sidususe ELi maanteesektori poliitikaga, et saavutada ELi õhukvaliteedi eesmärk ja vähendada väljaspool teid kasutatavate liikurmasinate heitkoguseid, mille tulemuseks oleks masinate heitkoguste proportsionaalsem osakaal võrreldes maanteeõidukite heitkogustega. ***Liikmesriigid peaksid aktiivselt neid eesmärgi toetama, kehtestades riiklikud kavad, millega julgustatakse kasutajaid võtma kasutusele uusi seadmeid, vähendades sellega järk-järgult kõige***

lihtsustada olemasolevat õigusraamistikku (selleks on võetud meetmed halduskorra lihtsustamiseks) ja parandada jõustamise üldtingimusi eelkõige turujärelevalve eeskirjade karmistamise kaudu.

saastavamate vanade väljaspool teid kasutatavate liikurmasinate osakaalu.

Muudatusettepanek 2

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 6 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(6 a) Euroopa Liidu õigusaktide kohaldamisala tuleks selles valdkonnas laiendada, et ühtlustada turgu liidu ja rahvusvahelisel tasandil ning vähendada turumoonutuste riski. Käesoleva määruse eesmärk on ka kehtiva õigusraamistiku lihtsustamine, sealhulgas meetmed halduskorra lihtsustamiseks, ja jõustamise üldtingimuste parandamine eelkõige turujärelevalve-eeskirjade karmistamise kaudu.

Muudatusettepanek 3

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 12 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(12 a) Masinate läheduses töötavate isikute optimaalse kaitse tagamiseks ning selleks, et võimalikult piirata mitmete erinevate liikurmasinate ja -seadmete läheduses töötavate isikute kumulatiivset kokkupuudet, tuleks heitkoguste minimeerimiseks kasutada uusimat tehnoloogiat.

Muudatusettepanek 4

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 20

Komisjoni ettepanek

(20) Liikmesriikides tuleks lubada tuua turule mootoreid, mis vastavad heidete piirnorme ja ELi tüübikinnitusmenetlusi käsitlevatele uutele eeskirjadele ning kuuluvad nende reguleerimisalasse; selliste mootorite puhul ei tuleks kohaldada liikmesriigi heitkoguste nõudeid. Tüübikinnitusi väljastavad liikmesriigid peavad võtma **vajalikud kontrollimeetmed**, et tagada ELi **vastava** tüübikinnituse **alusel toodetud** mootorite **tuvastamine**.

Muudatusettepanek

(20) Liikmesriikides tuleks lubada tuua turule mootoreid, mis vastavad heidete piirnorme ja ELi tüübikinnitusmenetlusi käsitlevatele uutele eeskirjadele ning kuuluvad nende reguleerimisalasse; selliste mootorite puhul ei tuleks kohaldada **muid nende turulelaskmist määravaid** liikmesriigi heitkoguste nõudeid. Tüübikinnitusi väljastavad liikmesriigid peaksid **mootorite importimisel ja liidu turule toomisel vajaduse korral** võtma **vastavustõendamis- ja kontrollimeetmeid**, et **kõigil juhtudel** tagada **nende vastavus** ELi tüübikinnituse **nõuetele**. **See ei tohiks piirata liikmesriikide õigust turule lastud mootorite kasutamist soodustada või piirata, kui vastavad meetmed ei ole diskrimineerivad ja on objektiivselt põhjendatud**.

Selgitus

ELi turule sisenevate mootorite tüüpide tuvastamine peab toimuma nende importimisel. See on kõige ohutum, odavam ja tulemuslikum moodus kõigi mootoritüüpide tuvastamiseks ja kontrollimiseks. ELi normide täitmist saab kontrollida toodetele kaasa pandud impordidokumentide põhjal.

Muudatusettepanek 5

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 21

Komisjoni ettepanek

(21) Lubada tuleks teatavaid erandeid, et vastata relvajõudude, logistilise varustamise piirangute, kohapeal toimuvate prototüüpide katsete ja masinate plahvatusohtlikus keskkonnas kasutamisega seotud erivajadustele.

Muudatusettepanek

(21) Lubada tuleks teatavaid erandeid, et vastata relvajõudude, logistilise varustamise piirangute, kohapeal toimuvate prototüüpide katsete, **asendusmootorite** ja masinate plahvatusohtlikus keskkonnas kasutamisega seotud erivajadustele.

Muudatusettepanek 6

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 25

Komisjoni ettepanek

(25) Seetõttu tuleks ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni eeskirju ja nende muudatusi, mille poolt liit on otsuse 97/836/EÜ kohaldamisel hääletanud või millega ühinenud, lugeda käesoleva määruse alusel antud ELi tüübikinnitustega võrdväärseiks. Komisjoni **tuleb vastavalt** volitada vastu võtma delegeeritud õigusakte, et määrata, milliseid ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni eeskirju ELi tüübikinnituste suhtes kohaldatakse.

Muudatusettepanek

(25) Seetõttu tuleks ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni eeskirju ja nende muudatusi, mille poolt liit on otsuse 97/836/EÜ kohaldamisel hääletanud või millega ühinenud, lugeda käesoleva määruse alusel antud ELi tüübikinnitustega võrdväärseiks. **Sellest tulenevalt ning käesoleva määruse ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni eeskirjadega võimalikult täpselt vastavusse viimiseks tuleb** komisjoni volitada vastu võtma delegeeritud õigusakte, et määrata, milliseid ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni eeskirju ELi tüübikinnituste suhtes kohaldatakse.

Muudatusettepanek 7

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 9 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

9 a) „asendusmootor” – uus mootor, mis on valmistatud ja tarnitud üksnes kasutuseloleva masina mootori väljavahetamiseks;

Muudatusettepanek 8

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 22 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

22 a) „maa all kasutatav seade” – kaevandustes kasutatav seade;

Muudatusettepanek 9

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 29

Komisjoni ettepanek

29) „üleminekuperiood” – artikli 17 lõikes 2 nimetatud piirnormide V etapi kohustusliku täitmise kuupäevale järgnevad esimesed **kaheksateist** kuud;

Muudatusettepanek

29) „üleminekuperiood” – artikli 17 lõikes 2 nimetatud piirnormide V etapi kohustusliku täitmise kuupäevale järgnevad esimesed **kakskümmend neli** kuud;

Muudatusettepanek 10

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 40 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

40 a) „liikurkraana” – oma jõuseadmega noolkraana, mis on võimeline liikuma teedel ja/või väljaspool teid, mille stabiilsuse tagab raskusjõud ning mis liigub ratastel, roomikutel või muude liikuvseadiste abil; ratastel liikurkraanad loetakse eriotstarbelisteks sõidukiteks, mis kuuluvad direktiivi 2007/46/EÜ kohaldamisalasse;

Muudatusettepanek 11

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt b

Komisjoni ettepanek

(b) mootorid, mille võrdlusvõimsus on alla 560 kW ja mida kasutatakse kategooria IWP, RLL või RLR mootorite asemel;

Muudatusettepanek

(b) mootoreid, mille võrdlusvõimsus on alla 560 kW ja mida kasutatakse kategooriate **IWA**, IWP, RLL või RLR mootorite asemel;

Selgitus

II lisa tabeli I-6 kavandatud muudatusettepanekus [9] kohaldatakse siseveelaevade kõigi

võimsustega abimootorite suhtes samu heite piirnorme nagu siseveelaevade käituritel. See muudatusettepanek lubab võimaluse korral kasutada maismaal paiknevaid <560kW võimsusega mootoreid. Nimetatud maismaal paiknevate mootorite heite piirnormid on II lisa tabeli I-6 muudatusettepanekus esitatutest väiksemad.

Muudatusettepanek 12

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 5 – alapunkt a

Komisjoni ettepanek

(a) ainult siseveelaevades käiturina kasutamiseks ette nähtud mootoreid, **mille võrdlusvõimsus on üle 37 kW või sellega võrdne;**

Muudatusettepanek

(a) ainult siseveelaevades käiturina kasutamiseks ette nähtud mootoreid;

Selgitus

USA eeskirjas 40CFR1042 puudub võimsuse alampiir 37 kW. Selle kõrvaldamine võimaldab täielikku ühtlustamist USA eeskirjaga.

Muudatusettepanek 13

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 5 – alapunkt b

Komisjoni ettepanek

(b) mootoreid, **mille võrdlusvõimsus ületab 560 kW ja** mida kasutatakse kategooria IWA mootorite asemel, mis peavad vastama artikli 23 lõike 8 nõuetele,

Muudatusettepanek

(b) mootoreid, mida kasutatakse kategooria IWA mootorite asemel, mis peavad vastama artikli 23 lõike 8 nõuetele,

Selgitus

II lisa tabeli I-6 kavandatud muudatusettepanekus [9] laiendatakse siseveelaevade >560kW võimsusega abimootoritele samad heite piirnormid, mis kehtivad siseveelaevade käiturite jaoks; eesmärk on hõlmata iga võimsusega mootorid. Muudatusettepanekuga ühtlustatakse teksti nii, et õigele töötsüklile sertifitseeritud siseveelaevade käitureid saaks kasutada ka abimootoritena.

Muudatusettepanek 14

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 6 – alalõik 1

Komisjoni ettepanek

„IWA-kategooria”, mis hõlmab ainult siseveelaevades abimootorina kasutamiseks ette nähtud mootoreid **väljundvõimsusega üle 560 kW**.

Muudatusettepanek

„IWA-kategooria”, mis hõlmab ainult siseveelaevades abimootorina kasutamiseks ette nähtud mootoreid.

Selgitus

II lisa tabeli I-6 kavandatud muudatusettepanekus [9] laiendatakse siseveelaevade >560kW võimsusega abimootoritele samad heite piirnormid, mis kehtivad siseveelaevade käiturite jaoks; eesmärk on hõlmata iga võimsusega mootorid. Käesolev muudatusettepanek viib teksti selle põhimõttega vastavusse.

Muudatusettepanek 15

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 6 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Tüübikinnitusasutused teevad artiklis 41 nimetatud Euroopa Liidu keskse haldusplatvormi kaudu avalikuks registri nendest mootoritüüpidest ja mootoritüüpkondadest, millele nad on ELi tüübikinnituse andnud, koos vähemalt järgmise teabega: kaubamärk, tootja nimi, mootori kategooria, tüübikinnituse number ja tüübikinnituse kuupäev.

Muudatusettepanek

3. Tüübikinnitusasutused teevad artiklis 41 nimetatud Euroopa Liidu keskse haldusplatvormi kaudu avalikuks registri nendest mootoritüüpidest ja mootoritüüpkondadest, millele nad on ELi tüübikinnituse andnud, koos vähemalt järgmise teabega: kaubamärk, tootja nimi, mootori kategooria **ja tehnilised parameetrid**, tüübikinnituse number ja tüübikinnituse kuupäev.

Muudatusettepanek 16

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 7 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Turujärelevalveasutused kontrollivad piisaval määral ja **piisava valimi** alusel ELi tüübikinnituse saanud mootorite dokumente ning teostavad vajaduse korral mootorite füüsilist ja laboratoorset kontrolli. Seda tehes võetakse arvesse riskihindamise, kaebuste ja muu teabe osas kehtestatud põhimõtteid.

Muudatusettepanek 17

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 8 – lõige 6

Komisjoni ettepanek

6. Lisaks mootorile artikli 31 kohaselt märgise kinnitamisele märgib tootja oma nime, registreeritud kaubanime või registreeritud kaubamärgi ja Euroopa Liidus asuva kontaktaadressi kas turul kättesaadavaks tehtud mootorile või kui see ei ole võimalik, pakendile või mootoriga kaasasolevasse dokumenti.

Muudatusettepanek 18

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 11 – lõige 5

Komisjoni ettepanek

5. Importija tagab, et juhised **ja** teave on artikli 41 nõuete kohaselt kättesaadavad.

Muudatusettepanek

Turujärelevalveasutused kontrollivad piisaval määral ja **statistiliselt olulise valimite määra** alusel ELi tüübikinnituse saanud mootorite dokumente ning teostavad vajaduse korral mootorite füüsilist ja laboratoorset kontrolli. Seda tehes võetakse arvesse riskihindamise, kaebuste ja muu teabe osas kehtestatud põhimõtteid.

Muudatusettepanek

6. Lisaks mootorile artikli 31 kohaselt märgise kinnitamisele märgib tootja oma nime, registreeritud kaubanime või registreeritud kaubamärgi, **tehnilised parameetrid** ja Euroopa Liidus asuva kontaktaadressi kas turul kättesaadavaks tehtud mootorile või kui see ei ole võimalik, pakendile või mootoriga kaasasolevasse dokumenti.

Muudatusettepanek

5. Importija tagab, et juhised, teave **ja kõik dokumendid** on artikli 41 nõuete kohaselt kättesaadavad.

Muudatusettepanek 19

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 23 – lõige 8

Komisjoni ettepanek

8. IWP-kategooria mootori puhul, **mille võrdlusvõimsus on üle 560 kW ja** mis on vastavalt artikli 4 teisele lõigule ette nähtud kasutamiseks IWA-kategooria mootori asemel, tuleb täita iga IV lisa tabelites IV-5 ja IV-6 näidatud kohaldatava, püsikatsetsükli puhul lõike 5 nõudeid ning tüübikinnituse teabedokumenti tuleb märkida kõik püsikatsetsükliid, mille puhul kõnealune nõue täideti.

Muudatusettepanek

8. IWP-kategooria mootori puhul, mis on vastavalt artikli 4 teisele lõigule ette nähtud kasutamiseks IWA-kategooria mootori asemel, tuleb täita iga IV lisa tabelites IV-5 ja IV-6 näidatud kohaldatava püsikatsetsükli puhul lõike 5 nõudeid ning tüübikinnituse teabedokumenti tuleb märkida kõik püsikatsetsükliid, mille puhul kõnealune nõue täideti.

Selgitus

II lisa tabeli I-6 kavandatud muudatusettepanekus [9] laiendatakse siseveelaevade >560kW võimsusega abimootoritele samad heite piirnormid, mis kehtivad siseveelaevade käiturite jaoks; eesmärk on hõlmata iga võimsusega mootorid. Käesolev muudatusettepanek viib teksti selle põhimõttega vastavusse.

Muudatusettepanek 20

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 30

Komisjoni ettepanek

Vastavussertifikaat

1. Tootja kui mootoritüübi või mootoritüüpkonna ELi tüübikinnituse omanik annab välja **vastavussertifikaadi**, mis on kaasas **iga mootoriga**, mis on **toodetud kooskõlas kinnitatud mootoritüübiga**.

Sertifikaat antakse tasuta kaasa iga mootoriga ja see peab olema kaasas

Muudatusettepanek

Nõuetele vastavuse deklaratsioon

1. Tootja kui mootoritüübi või mootoritüüpkonna ELi tüübikinnituse omanik annab välja **nõuetele vastavuse deklaratsiooni („nõuetele vastavuse deklaratsioon)**, mis on kaasas **mootoritega**, mis on **lastud turule vastavalt:**

(a) artikli 32 lõigetes 1, 3 või 4 osutatud erandile või

(b) artiklis 57 osutatud üleminekusättele.

Deklaratsioonis tuuakse välja mootori eripärad ja selle suhtes kohaldatavad

masinatega, millesse mootor on paigaldatud. Selle väljastamine ei sõltu tootjale taotluse või lisateabe esitamisest.

Mootori **omaniku** nõudmisel väljastab mootoritootja talle kümne aasta jooksul pärast mootori tootmise kuupäeva **vastavussertifikaadi** duplikaadi tasu eest, mis ei ületa selle väljastamise kulu. Iga **vastavussertifikaadi** duplikaadi esiküljel peab olema selgelt nähtav sõna „duplikaat”.

3. **Vastavussertifikaat** koostatakse vähemalt ühes Euroopa Liidu ametlikus keeles. Iga liikmesriik võib taotleda **vastavussertifikaadi** tõlkimist oma riigi ametlikku keelde või ametlikesse keeltesse.

4. **Vastavussertifikaadile** alla kirjutamiseks volitatud isik(ud) kuulub/kuuluvad tootja organisatsiooni ning juhatus on ta/nad nõuetekohaselt heaks kiitnud, et tagada tootja täielik juriidiline vastutus projekteerimise ja valmistamisega seotud aspektide või mootori tootmise vastavuse eest.

5. **Vastavussertifikaat** täidetakse tervikuna ja see ei sisalda mootori kasutuse suhtes muid piiranguid, kui need, mis on käesolevas määruses **või selle alusel vastu võetud delegeeritud õigusaktides** sätestatud.

6. **Vastavussertifikaat mootoritüüpidele või mootoritüüpkondadele, millele on antud tüübikinnitus artikli 33 lõike 2 kohaselt, sisaldab pealkirjas fraasi „Mootoritele, millele on antud tüübikinnitus Euroopa Parlamendi ja nõukogu [kuupäev] määruse (EL) nr xx/xx (väljaspool teid kasutatavate liikurmasinate sisepõlemismootorite heite piirnormide ja tüübikinnitusega seotud**

piirangud ning see antakse mootoriga tasuta kaasa ja peab olema kaasas **väljaspool teid kasutatavate liikurmasinatega**, millele mootor on paigaldatud. Selle väljastamine ei sõltu tootjale taotluse või lisateabe esitamisest.

Mootori **lõppkasutaja** nõudmisel väljastab mootoritootja talle kümne aasta jooksul pärast mootori tootmise kuupäeva **nõuetele vastavuse deklaratsiooni** duplikaadi tasu eest, mis ei ületa selle väljastamise kulu. Iga **nõuetele vastavuse deklaratsiooni** duplikaadi esiküljel peab olema selgelt nähtav sõna „duplikaat”.

3. **Nõuetele vastavuse deklaratsioon** koostatakse vähemalt ühes Euroopa Liidu ametlikus keeles. Iga liikmesriik võib taotleda **mootoritootjalt nõuetele vastavuse deklaratsiooni** tõlkimist oma riigi ametlikku keelde või ametlikesse keeltesse.

4. **Nõuetele vastavuse deklaratsioonidele** alla kirjutamiseks volitatud isik(ud) kuulub/kuuluvad tootja organisatsiooni ning **selle organisatsiooni** juhatus on ta/nad nõuetekohaselt heaks kiitnud, et tagada tootja täielik juriidiline vastutus projekteerimise ja valmistamisega seotud aspektide või mootori tootmise vastavuse eest.

5. **Nõuetele vastavuse deklaratsioon** täidetakse tervikuna ja see ei sisalda mootori kasutuse suhtes muid piiranguid, kui need, mis on käesolevas määruses sätestatud.

nõuete kohta) artikli 31 kohaselt (ajutine tüübikinnitus)”.

7. Komisjonile antakse volitused võtta rakendusaktidega vastu **vastavussertifikaadi** näidis, sealhulgas tehnilised omadused võltsimise välistamiseks. Seetõttu sätestatakse rakendusaktides, et **sertifikaadi** jaoks kasutatav paber peab olema varustatud trüki-turvaelementidega. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu artikli 54 lõikes 2 osutatud kontrollimenetluse kohaselt enne [31. detsembrit 2016].

7. Komisjonile antakse volitused võtta rakendusaktidega vastu **nõuetele vastavuse deklaratsiooni** näidis, sealhulgas tehnilised omadused võltsimise välistamiseks. Seetõttu sätestatakse rakendusaktides, et **nõuetele vastavuse deklaratsiooni** jaoks kasutatav paber peab olema varustatud trüki-turvaelementidega. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu artikli 54 lõikes 2 osutatud kontrollimenetluse kohaselt enne [31. detsembrit 2016].

Muudatusettepanek 21

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 31 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Mootoritel peab enne tootmisliinilt väljumist olema käesolevas määruses nõutud märgistus.

Muudatusettepanek

2. Nii liidus kui ka väljaspool liitu toodetud mootoritel peab enne tootmisliinilt väljumist olema käesolevas määruses nõutud märgistus. ***See nõue ei mõjuta mingil moel muud liikmesriikide või liidu õigusaktidega nõutud märgistust.***

Muudatusettepanek 22

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 32 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

4 a. Erandina artikli 5 lõigetes 2 ja 3 ning artikli 17 lõikes 2 sätestatud nõuetest lubavad liikmesriigid turule lasta asendusmootoreid, mis kuuluvad ühte järgmistest kategooriatest:

(a) kategooriasse NRE, NRG või NRS kuuluvad mootorid, mis vastavad piirnormidele, mis kehtisid asendatava mootori suhtes selle algse turule laskmise ajal;

(b) kategooriasse RLL või RLR kuuluvad mootorid, mis vastavad piirnormidele, mis kehtisid asendatava mootori suhtes selle algse turule laskmise ajal, kui asendatav mootor valmistati 1. jaanuaril 2012 või pärast seda;

(c) kategooriasse RLL või RLR kuuluvad mootorid, mis vastavad piirnormidele, mis kehtisid vastavasse kategooriasse kuuluvate mootorite suhtes turule laskmise tingimusena 31. detsembril 2011, kui asendatav mootor valmistati nimetatud kuupäeval või enne seda, ning kui kõige viimase kohaldatava heitkoguste piirnormi etapi nõuetele vastava asendusmootori kasutamine asjaomases mootorvagunis või veduris tekitab suuri tehnilisi probleeme;

(d) kategooriasse NRE, NRG, NRS, RLL või RLR kuuluvatel mootoritel võib olla samasugune või suurem võimsus, eeldusel et nad vastavad käesoleva lõike punktide a, b ja c nõuetele.

Muudatusettepanek 23

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 32 – lõige 5 – punkt c a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c a) asendusmootorite turule laskmiseks vastavalt lõikele 4 a.

Muudatusettepanek 24

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 35 – lõik 4**

Komisjoni ettepanek

Tootja peab nimetatud loetelude koopiaid säilitama vähemalt **20** aastat pärast asjaomase ELi tüübikinnituse kehtivuse lõppu.

Muudatusettepanek

Tootja peab nimetatud loetelude koopiaid säilitama vähemalt **10** aastat pärast asjaomase ELi tüübikinnituse kehtivuse lõppu.

Muudatusettepanek 25

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 39 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 39 a

***Allmaakaevanduste töötajate tervise ja
ohutuse tagamine***

Seal, kus elektrimootoreid ei saa kasutada, tuleb valida vähem saastaval kütusel, näiteks vedelgaasil töötavad maa-alused seadmed. Ühegi mootori saasteainete heitkogused ei tohi ületada tasemeid, mis vastavad poolele avatingimustes lubatud piirnormidest, mis on esitatud II lisas.

Selgitus

Kaevandustes tuleks kehtestada eraldi heite piirnormid, kuna fossiilkütustel töötavate mootorite kasutamine ohustab tõsiselt töötajate tervist.

Muudatusettepanek 26

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 42 – pealkiri**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

***Euroopa Liidu keskne haldusplatvorm ja
keskandmebaas***

***Andmete ja teabe vahetamine siseturu
infosüsteemi (IMI) kaudu***

Muudatusettepanek 27

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 42 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. **Komisjon loob Euroopa Liidu keskse digitaalse haldusplatvormi, et vahetada ELi tüübikinnitustega seotud andmeid ja teavet** elektroonilisel kujul. **Platvormi** kasutatakse selleks, et vahetada käesoleva määruse raames andmeid ja teavet tüübikinnitusasutuste või tüübikinnitusasutuste ja komisjoni vahel.

Muudatusettepanek 28

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 42 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. **Euroopa Liidu keskne digitaalne haldusplatvorm hõlmab ka andmebaasi, kuhu kogutakse kõik** käesoleva määruse kohaselt väljastatud ELi tüübikinnituste seisukohalt **olulised andmed ja teave ning see on kättesaadav** tüübikinnitusasutustele ja komisjonile. Asjaomaste liikmesriikide nõusolekul ühendatakse Euroopa Liidu kesksesse andmebaasi riiklikud andmebaasid.

Muudatusettepanek 29

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 42 – lõige 3 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

3. Pärast lõigete 1 ja 2 rakendamist täiendab komisjon **Euroopa Liidu digitaalset kesksel haldusplatvormi** moodulitega, mis võimaldavad:

Muudatusettepanek

1. ELi tüübikinnitustega seotud **andmete ja teabe vahetamine** elektroonilisel kujul **toimub siseturu infosüsteemi kaudu**. **Siseturu infosüsteemi** kasutatakse selleks, et vahetada käesoleva määruse raames andmeid ja teavet tüübikinnitusasutuste või tüübikinnitusasutuste ja komisjoni vahel.

Muudatusettepanek

2. Käesoleva määruse kohaselt väljastatud ELi tüübikinnituste seisukohalt **oluline mis tahes teave kogutakse tsentraliseeritult ja tehakse** tüübikinnitusasutustele ja komisjonile **kättesaadavaks siseturu infosüsteemi kaudu**. Asjaomaste liikmesriikide nõusolekul ühendatakse liidu kesksesse andmebaasi riiklikud andmebaasid.

Muudatusettepanek

3. Pärast lõigete 1 ja 2 rakendamist täiendab komisjon **siseturu infosüsteemi** moodulitega, mis võimaldavad:

Muudatusettepanek 30

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 42 – lõige 4**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

4. Komisjonile antakse volitused võtta rakendusaktidega vastu tehnilised nõuded ja menetlused, mis on vajalikud käesolevas artiklis osutatud Euroopa Liidu keskse haldusplatvormi ja keskandmebaasi loomiseks. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu artikli 54 lõikes 2 osutatud kontrollimenetluse kohaselt enne [31. detsembrit 2016].

välja jäetud

Muudatusettepanek 31

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 46

välja jäetud

***Tootjapoolsed ettevõttesisesed
akrediteeritud tehnilised teenistused***

1. Tootjapoolse ettevõttesisese akrediteeritud tehnilise teenistuse võib määrata üksnes A-kategooria tegevuste puhul seoses selliste tehniliste nõuetega, mille puhul on käesoleva määruse alusel vastu võetud delegeeritud õigusaktiga lubatud tootjapoolsed katsed. Kõnealune tehniline teenistus moodustab eraldioleva ja eristatava osa ettevõttest ja ei osale selliste mootorite projekteerimises, tootmises, tarnimises või hoolduses, mida ta hindab.

2. Ettevõttesisene akrediteeritud tehniline teenistus peab vastama järgmistele nõuetele:

(a) lisaks sellele, et selle on määranud liikmesriigi tüübikinnitusasutus, on selle akrediteerinud määruse (EÜ) nr 765/2008 artikli 2 punktis 11 määratletud riiklik akrediteerimisasutus kooskõlas käesoleva määruse artiklis 47 osutatud standardite ja menetlusega;

(b) ettevõttesisene akrediteeritud tehniline teenistus ja selle töötajad on organisatsiooniliselt identifitseeritavad ning nad kasutavad ettevõttes, mille osaks nad on, aruandlusmeetodeid, mis tagavad nende erapooletuse ja tõendavad seda asjakohasele riiklikule akrediteerimisasutusele;

(c) ettevõttesisene akrediteeritud tehniline teenistus ega selle töötajad ei tohi osaleda üheski tegevuses, mis võiks ohustada nende otsuste sõltumatust või ausust seoses tegevuskategooriatega, mille jaoks nad on määratud;

(d) ettevõttesisene akrediteeritud tehniline teenistus osutab oma teenuseid ainult sellele ettevõtjale, mille osaks ta on.

3. Ettevõttesisesest akrediteeritud tehnilisest teenistusest ei ole vaja teavitada komisjoni artikli 49 tähenduses, kuid määrava tüübikinnitusasutuse nõudmisel annab ettevõtja, mille osaks ta on, või riiklik akrediteerimisasutus teavet tema akrediteerimise kohta.

4. Komisjonile antakse volitused võtta artikli 55 kohaselt vastu delegeeritud õigusakte seoses lõikes 1 osutatud tehniliste nõuetega, mille puhul on tootjapoosed katsed lubatud. Nimetatud delegeeritud õigusaktid võetakse vastu enne [31. detsembrit 2016].

Muudatusettepanek 32

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 55 – lõige 1**

Komisjoni ettepanek

1. Komisjonile antakse õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte käesolevas artiklis sätestatud tingimustel.

Muudatusettepanek 33

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 56 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. Komisjonile antakse õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte käesolevas artiklis sätestatud tingimustel. ***Seda silmas pidades moodustab komisjon töörühma, mis koosneb sotsiaalpartneritest ja asjaomastest esindajatest.***

Muudatusettepanek

Artikkel 56 a

Määruse (EL) nr 1024/2012 muutmine

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1024/2012^{1a} lisasse lisatakse järgmine punkt:

„8a. Euroopa Parlamendi ja nõukogu [kuupäev] määrus (EL) nr 20xx/xx väljaspool teid kasutatavate liikurmasinate sise põlemismootorite heite piirnormide ja tüübikinnitusega seotud nõuete kohta^{*,+}: artikkel 42.

**** ELT L XX, xx.xx.xxxx, lk x.”***

⁺ Väljaannete talitus: palun sisestada määruse viitenumber ja kuupäev ning täita jaluse üksikasjad.

^{1a} Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määrus (EL) nr 1024/2012, mis käsitleb siseturu infosüsteemi kaudu tehtavat halduskoostööd ning millega tunnistatakse kehtetuks komisjoni otsus 2008/49/EÜ (IMI määrus) (ELT L 316, 14.11.2012, lk 1).

Muudatusettepanek 34

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 57 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Ilma et see piiraks II ja III peatüki sätete kohaldamist, ei muuda käesolev määrus kehtetuks enne III lisas osutatud mootorite turule laskmise kuupäevi ühtegi ELi tüübikinnitust.

Muudatusettepanek

1. Ilma et see piiraks II ja III peatüki sätete kohaldamist, ei muuda käesolev määrus kehtetuks enne III lisas osutatud mootorite turule laskmise kuupäevi ühtegi ELi tüübikinnitust **ega erandit**.

Muudatusettepanek 35

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 57 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Tüübikinnitusasutused jätkavad käesoleva määruse jõustumise kuupäeval kehtivate asjaomaste õigusaktide alusel tüübikinnituste andmist kuni III lisas osutatud mootorite ELi tüübikinnituse kohustuslike kuupäevadeni.

Muudatusettepanek

2. Tüübikinnitusasutused jätkavad käesoleva määruse jõustumise kuupäeval kehtivate asjaomaste õigusaktide alusel tüübikinnituste andmist **ja erandite tegemist** kuni III lisas osutatud mootorite ELi tüübikinnituse kohustuslike kuupäevadeni.

Muudatusettepanek 36

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 57 – lõige 5 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

5. Ilma et see piiraks artikli 5 lõike 3 ja artikli 17 lõike 2 kohaldamist, võib üleminekumootoreid, ja kui kohaldatav, masinaid, millesse sellised üleminekumootorid paigaldatakse, üleminekuperioodil jätkuvalt turule viia tingimusel, et masina tootmiskuupäev, millesse üleminekumootor on paigaldatud, on **üks aasta** enne üleminekuperioodi algust.

Muudatusettepanek

5. Ilma et see piiraks artikli 5 lõike 3 ja artikli 17 lõike 2 kohaldamist, võib üleminekumootoreid, ja kui kohaldatav, masinaid, millele sellised üleminekumootorid paigaldatakse, üleminekuperioodil jätkuvalt turule viia tingimusel, et masina, millele üleminekumootor on paigaldatud, tootmiskuupäev on **18 kuud** enne üleminekuperioodi algust, **ilma et see**

piiraks Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2008/57/EÜ^{1a} ning komisjoni määruse (EL) nr 1302/2014^{1b} kohaldamist.

^{1a} Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2008/57/EÜ, 17. juuni 2008, ühenduse raudteesüsteemi koostalitlusvõime kohta (uuesti sõnastatud) (ELT L 191, 18.7.2008, lk 1).

^{1b} Komisjoni määrus (EL) nr 1302/2014, 18. november 2014, milles käsitletakse Euroopa Liidu raudteesüsteemi veeremi allsüsteemi „vedurid ja reisijateveoveerem” koostalitluse tehnilist kirjeldust (ELT L 356, 12.12.2014, lk 228).

Muudatusettepanek 37

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 57 – lõige 5 – lõik 2

Komisjoni ettepanek

NRE-kategooria mootorite puhul annavad liikmesriigid loa üleminekuperioodi pikendamiseks ning pikendavad esimeses lõigus osutatud **12-kuulist** perioodi veel 12 kuu võrra algseadme valmistaja puhul, kes toodab aastas kokku alla **50** sisepõlemismootoriga varustatud väljaspool teid kasutatavat liikurmasinat. Selles lõikes osutatud kogu aastase tootmiskoguse arvutamiseks käsitatakse ühe tootjana kõiki sama füüsilise või juriidilise isiku juhtimise all tegutsevaid algseadme valmistajaid.

Muudatusettepanek 38

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 57 – lõige 5 – lõik 2 a (uus)

Muudatusettepanek

NRE-kategooria mootorite puhul annavad liikmesriigid loa üleminekuperioodi pikendamiseks ning pikendavad esimeses lõigus osutatud **18-kuulist** perioodi veel 12 kuu võrra algseadme valmistaja puhul, kes toodab aastas kokku alla **100** sisepõlemismootoriga varustatud väljaspool teid kasutatava liikurmasina. Selles lõikes osutatud kogu aastase tootmiskoguse arvutamiseks käsitatakse ühe tootjana kõiki sama füüsilise või juriidilise isiku juhtimise all tegutsevaid algseadme valmistajaid.

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

***Liikurkraanadel kasutatavate
kategooriasse NRE kuuluvate mootorite
puhul annavad liikmesriigid loa esimeses
lõigus osutatud üleminekuperioodi
pikendamiseks veel 12 kuu võrra.***

Muudatusettepanek 39

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 57 – lõige 7 – punkt a**

Komisjoni ettepanek

(a) **18** kuud alates III lisas osutatud
mootorite turule laskmise kuupäevast lõike
5 esimeses lõigus osutatud juhul;

Muudatusettepanek

(a) **24** kuud alates III lisas osutatud
mootorite turule laskmise kuupäevast lõike
5 esimeses lõigus osutatud juhul;

Muudatusettepanek 40

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 57 – lõige 7 – punkt b**

Komisjoni ettepanek

(b) **30** kuud alates III lisas osutatud
mootorite turule laskmise kuupäevast lõike
5 teises lõigus osutatud juhul.

Muudatusettepanek

(b) **36** kuud alates III lisas osutatud
mootorite turule laskmise kuupäevast lõike
5 teises lõigus osutatud juhul.

Muudatusettepanek 41

Ettepanek võtta vastu määrus

I lisa – Tabel I-5: artikli 4 punktis 5 määratletud mootorikategooria IWP alamkategooriad

Komisjoni ettepanek

Kategooria	Süüte tüüp	Kiirusrežiim	Võimsusvahemik (kW)	Alamkategooria	Võrdlusvõimsus
IWP	kõik	muudetav kiirus	$37 \leq P < 75$	<i>IWP-v-1</i>	suurim kasulik võimsus
			$75 \leq P < 130$	<i>IWP-v-2</i>	
			$130 \leq P < 300$	<i>IWP-v-3</i>	
			$300 \leq P < 1000$	<i>IWP-v-4</i>	
			$P \geq 1000$	<i>IWP-v-5</i>	
		püsikiirus	$37 \leq P < 75$	<i>IWP-c-1</i>	nimivõimsus
			$75 \leq P < 130$	<i>IWP-c-2</i>	
			$130 \leq P < 300$	<i>IWP-c-3</i>	
			$300 \leq P < 1000$	<i>IWP-c-4</i>	
			$P \geq 1000$	<i>IWP-c-5</i>	

Muudatusettepanek

Kategooria	Süüte	Kiirusrežiim	Töömaht	Võimsusvahemik	Alamkategooria	Võrdlusvõimsus
------------	-------	--------------	----------------	----------------	----------------	----------------

	tüüp			(kW)		
IWP	kõik	muudetav kiirus	<i>maht < 0,9</i>	<i>P < 19</i>	<i>IWP-v-1</i>	suurim kasulik võimsus
			<i>maht < 0,9</i>	<i>19 ≤ P < 37</i>	<i>IWP-v-2</i>	
			<i>maht < 0,9</i>	<i>37 ≤ P < 75</i>	<i>IWP-v-3</i>	
			<i>maht < 0,9</i>	<i>75 ≤ P < 600</i>	<i>IWP-v-4</i>	
			<i>0,9 ≤ maht < 1,2</i>	<i>P ≤ 600</i>	<i>IWP-v-5</i>	
			<i>1,2 ≤ maht ≤ 3,5</i>	<i>P ≤ 600</i>	<i>IWP-v-6</i>	
			<i>3,5 ≤ maht ≤ 7,0</i>	<i>P ≤ 600</i>	<i>IWP-v-7</i>	
			<i>kõik</i>	<i>P > 600</i>	<i>IWP-v-8</i>	
		püsikiirus	<i>maht < 0,9</i>	<i>P < 19</i>	<i>IWP-c-1</i>	nimivõimsus
			<i>maht < 0,9</i>	<i>19 ≤ P < 37</i>	<i>IWP-c-2</i>	
			<i>maht < 0,9</i>	<i>37 ≤ P < 75</i>	<i>IWP-c-3</i>	
			<i>maht < 0,9</i>	<i>75 ≤ P < 600</i>	<i>IWP-c-4</i>	
			<i>0,9 ≤ maht < 1,2</i>	<i>P ≤ 600</i>	<i>IWP-c-5</i>	
			<i>1,2 ≤ maht ≤ 3,5</i>	<i>P ≤ 600</i>	<i>IWP-c-6</i>	

			$3,5 \leq \text{maht} \leq 7,0$	$P \leq 600$	<i>IWP-c-7</i>	
			<i>kõik</i>	$P > 600$	<i>IWP-c-8</i>	

Muudatusettepanek 42

Ettepanek võtta vastu määrus

I lisa – Tabel I-6: artikli 4 punktis 6 määratletud mootorikategooria IWA alamkategooriad

Komisjoni ettepanek

Kategooria	Süüte tüüp	Kiirusrežiim	Võimsusvahemik (kW)	Alamkategooria	Võrdlusvõimsus
IWA	kõik	muudetav kiirus	$560 \leq P < 1000$	<i>IWA-v-1</i>	suurim kasulik võimsus
			$P \geq 1000$	<i>IWA-v-2</i>	
		püsikiirus	$560 \leq P < 1000$	<i>IWA-c-1</i>	nimivõimsus
			$P \geq 1000$	<i>IWA-c-2</i>	

Muudatusettepanek

Kategooria	Süüte tüüp	Kiirusrežiim	Töömaht	Võimsusvahemik (kW)	Alamkategooria	Võrdlusvõimsus
IWA	kõik	muudetav kiirus	$\text{maht} < 0,9$	$P < 19$	<i>IWA-v-1</i>	suurim kasulik võimsus
			$\text{maht} < 0,9$	$19 \leq P < 37$	<i>IWA-v-2</i>	

			<i>maht < 0,9</i>	<i>37 ≤ P < 75</i>	<i>IWA-v-3</i>	
			<i>maht < 0,9</i>	<i>75 ≤ P < 600</i>	<i>IWA-v-4</i>	
			<i>0,9 ≤ maht < 1,2</i>	<i>P ≤ 600</i>	<i>IWA-v-5</i>	
			<i>1,2 ≤ maht ≤ 3,5</i>	<i>P ≤ 600</i>	<i>IWA-v-6</i>	
			<i>3,5 ≤ maht ≤ 7,0</i>	<i>P ≤ 600</i>	<i>IWA-v-7</i>	
			<i>kõik</i>	<i>P > 600</i>	<i>IWA-v-8</i>	
		püsikiirus	<i>maht < 0,9</i>	<i>P < 19</i>	<i>IWA-c-1</i>	nimivõimsus
			<i>maht < 0,9</i>	<i>19 ≤ P < 37</i>	<i>IWA-c-2</i>	
			<i>maht < 0,9</i>	<i>37 ≤ P < 75</i>	<i>IWA-c-3</i>	
			<i>maht < 0,9</i>	<i>75 ≤ P < 600</i>	<i>IWA-c-4</i>	
			<i>0,9 ≤ maht < 1,2</i>	<i>P ≤ 600</i>	<i>IWA-c-5</i>	
			<i>1,2 ≤ maht ≤ 3,5</i>	<i>P ≤ 600</i>	<i>IWA-c-6</i>	
			<i>3,5 ≤ maht ≤ 7,0</i>	<i>P ≤ 600</i>	<i>IWA-c-7</i>	
			<i>kõik</i>	<i>P > 600</i>	<i>IWA-c-8</i>	

Muudatusettepanek 43

Ettepanek võtta vastu määrus

II lisa – Tabel II-5: artikli 4 punktis 5 määratletud mootorikategooria IWP V etapi heite piirnormid

Komisjoni ettepanek

Piirnormide etapp	Mootori alamkate gooria	Võimsusvahemik	Mootori süüte tüüp	Süsinik monooksiid (CO)	Süsivesinikud (HC)	Lämmastikoksiidid (NOx)	Tahkete osakeste mass	Tahkete osakeste arv	A
		kW		g/kWh	g/kWh	g/kWh	g/kWh	#/kWh	
V etapp	IWP-v-1 IWP-c-1	$37 \leq P < 75$	kõik	5,00	$(HC+NOx \leq 4,70)$		0,30	–	6,00
V etapp	IWP-v-2 IWP-c-2	$75 \leq P < 130$	kõik	5,00	$(HC+NOx \leq 5,40)$		0,14	–	6,00
V etapp	IWP-v-3 IWP-c-3	$130 \leq P < 300$	kõik	3,50	1,00	2,10	0,11	–	6,00
V etapp	IWP-v-4 IWP-c-4	$300 \leq P < 1000$	kõik	3,50	0,19	1,20	0,02	1×10^{12}	6,00
V etapp	IWP-v-5 IWP-c-5	$P > 1000$	kõik	3,50	0,19	0,40	0,01	1×10^{12}	6,00

Muudatusettepanek

Piirnormide etapp	Mootori alamkate gooria	Töömaht	Netovõimsus vahemik	Mootori süüte tüüp	Süsinikmonooksiid (CO)	Süsivesinikud (HC)	Lämmastikoksiid (NOx)	Tahkete osakeste mass	A
-------------------	-------------------------	----------------	----------------------------	--------------------	------------------------	--------------------	-----------------------	-----------------------	---

		(l/sil)	kW		g/kWh	g/kWh	g/kWh	g/kWh	
V etapp	IWP-v-1 IWP-c-1	maht < 0,9	P < 19	kõik	6,6⁽¹⁾	(HC+NO_x≤7,5)		0,4	6
V etapp	IWP-v-2 IWP-c-2	maht < 0,9	19 ≤ P < 37	kõik	5,5	(HC+NO_x≤4,7)⁽²⁾		0,3⁽²⁾	6
V etapp	IWP-v-3 IWP-c-3	maht < 0,9	37 ≤ P < 75	kõik	5,0	(HC+NO_x≤4,7)⁽²⁾		0,3⁽²⁾	6
V etapp	IWP-v-4 IWP-c-4	maht < 0,9	75 ≤ P < 600	kõik	5,0	(HC+NO_x≤5,4)		0,14	6
V etapp	IWP-v-5 IWP-c-5	0,9 ≤ maht < 1,2	P ≤ 600	kõik	5,0	(HC+NO_x≤5,4)		0,12	6
V etapp	IWP-v-6 IWP-c-6	1,2 ≤ maht ≤ 3,5	P ≤ 600	kõik	5,0	(HC+NO_x≤5,6)		0,10	6
V etapp	IWP-v-7 IWP-c-7	3,5 ≤ maht ≤ 7,0	P ≤ 600	kõik	5,0	(HC+NO_x≤5,8)		0,10	6
V etapp	IWP-v-8 IWP-c-8	kõik	P > 600	kõik	5,0	0,19	1,8	0,045	6

(1) 8,0 g/kWh võimsusel ≤ 8 kW

(2) Teine võimalus on sertifitseerida need kategooriad NO_x+HC osas tasemel 5,8 g/kWh ja tahkete osakeste osas tasemel 0,2 g/kWh

Selgitus

The Commission proposal does not align with any international marine engine standard and has emission limits based on on-highway technology for truck sized engines. These emission limit values are not applicable in a marine installation due to restrictions on cooling system design, surface temperature limitations and safety concerns. With the high costs involved, a valid business case for developing unique products at an affordable cost for this niche EU market could not be established. Without new products the sector would be reliant on maintaining existing engines with associated higher emissions. This amendment aligns inland waterways propulsion engine emission limit values with US 40CFR1042 marine emission limit regulation allowing engines developed for the US market to be supplied, yet still provides an 80% reduction in emissions from current inland waterway propulsion engine emission limits.

Muudatusettepanek 44

Ettepanek võtta vastu määrus

II lisa – Tabel II-6: artikli 4 punktis 6 määratletud mootorikategooria IWA V etapi heite piirnormid

Komisjoni ettepanek

Piirnormide etapp	Mootori alamkategooria	Võimsusvahemik	Mootori süüte tüüp	Süsinikmonooksiid (CO)	Süsivesinikud (HC)	Lämmastikoksiidid (NOx)	Tahkete osakeste mass	Tahkete osakeste arv	A
		kW		g/kWh	g/kWh	g/kWh	g/kWh	#/kWh	
V etapp	IWA-v-1 IWA-c-1	$560 \leq P < 1000$	kõik	3,50	0,19	1,20	0,02	1×10^{12}	6,00
V etapp	IWA-v-2 IWA-c-2	$P \geq 1000$	kõik	3,50	0,19	0,40	0,01	1×10^{12}	6,00

Muudatusettepanek

Piirnormide etapp	Mootori alamkategooria	Töömaht	Netovõimsusvahemik	Mootori süüte tüüp	Süsinikmonooksiid (CO)	Süsivesinikud (HC)	Lämmastikoksiidid (NOx)	Tahkete osakeste mass	A
		(l/sil)	kW		g/kWh	g/kWh	g/kWh	g/kWh	
V etapp	IWA-v-1 IWA-c-1	$maht < 0,9$	$P < 19$	kõik	6,6 ⁽¹⁾	(HC+NOx≤7,5)		0,4	6
V etapp	IWA-v-2 IWA-c-2	$maht < 0,9$	$19 \leq P < 37$	kõik	5,5	(HC+NOx≤4,7) ⁽²⁾		0,3 ⁽²⁾	6
V etapp	IWA-v-3 IWA-c-3	$maht < 0,9$	$37 \leq P < 75$	kõik	5,0	(HC+NOx≤4,7) ⁽²⁾		0,3 ⁽²⁾	6
V etapp	IWA-v-4 IWA-c-4	$maht < 0,9$	$75 \leq P < 600$	kõik	5,0	(HC+NOx≤5,4)		0,14	6
V etapp	IWA-v-5 IWA-c-5	$0,9 \leq maht < 1,2$	$P \leq 600$	kõik	5,0	(HC+NOx≤5,4)		0,12	6
V etapp	IWA-v-6 IWA-c-6	$1,2 \leq maht \leq 3,5$	$P \leq 600$	kõik	5,0	(HC+NOx≤5,6)		0,10	6
V etapp	IWA-v-7 IWA-c-7	$3,5 \leq maht \leq 7,0$	$P \leq 600$	kõik	5,0	(HC+NOx≤5,8)		0,10	6

V etapp	IWA-v-8 IWA-c-8	kõik	P > 600	kõik	5,0	0,19	1,8	0,045	6
----------------	------------------------	-------------	-------------------	-------------	------------	-------------	------------	--------------	----------

(1) 8,0 g/kWh võimsusel ≤ 8 kW

(2) Teine võimalus on sertifitseerida need kategooriad NOx+HC osas tasemel 5,8 g/kWh ja tahkete osakeste osas tasemel 0,2 g/kWh

Selgitus

Paigaldatavate abimootorite ja kaiturite paigaldamist piiravad ühed ja samad tehnilised tegurid. Seepärast kasutavad tootjad kaiturite ja abimootoritena sisuliselt ühesuguseid mootoreid, mistõttu neile kehtivad ühesugused heite piirnormid. Seda tunnistatakse USA eeskirjas 40CFR1042, milles kohaldatakse kaiturite ja abimootorite suhtes ühesuguseid heite piirnorme.

MENETLUS

Pealkiri	Väljaspool teid kasutatavate liikurmasinate sisepõlemismootorite heite piirnormid ja tüübikinnitus
Viited	COM(2014)0581 – C8-0168/2014 – 2014/0268(COD)
Vastutav komisjon istungil teada andmise kuupäev	ENVI 12.11.2014
Arvamuse esitaja(d) istungil teada andmise kuupäev	IMCO 12.11.2014
Arvamuse koostaja nimetamise kuupäev	Jiří Pospíšil 5.11.2014
Arutamine parlamendikomisjonis	24.3.2015 7.5.2015 22.6.2015
Vastuvõtmise kuupäev	23.6.2015
Lõpphääletuse tulemus	+: 31 -: 2 0: 4
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Dita Charanzová, Carlos Coelho, Lara Comi, Anna Maria Corazza Bildt, Daniel Dalton, Nicola Danti, Dennis de Jong, Pascal Durand, Vicky Ford, Ildikó Gáll-Pelcz, Evelyne Gebhardt, Maria Grapini, Sergio Gutiérrez Prieto, Robert Jarosław Iwaszkiewicz, Liisa Jaakonsaari, Philippe Juvin, Antonio López-Istúriz White, Jiří Maštálka, Marlene Mizzi, Jiří Pospíšil, Marcus Pretzell, Virginie Rozière, Christel Schaldemose, Andreas Schwab, Olga Sehnalová, Igor Šoltes, Ivan Štefanec, Catherine Stihler, Mylène Troszczynski, Mihai Țurcanu, Anneleen Van Bossuyt, Marco Zullo
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliikmed	Kaja Kallas, Emma McClarkin, Adam Szejnfeld, Marc Tarabella, Lambert van Nistelrooij

VASTUTAVA KOMISJONI MENETLUS

Pealkiri	Väljaspool teid kasutatavate liikurmasinate sise põlemismootorite heite piirnormid ja tüübikinnitus						
Viited	COM(2014)0581 – C8-0168/2014 – 2014/0268(COD)						
EP-le esitamise kuupäev	25.9.2014						
Vastutav komisjon istungil teada andmise kuupäev	ENVI 12.11.2014						
Arvamuse esitajad istungil teada andmise kuupäev	IMCO 12.11.2014						
Raportöör nimetamise kuupäev	Elisabetta Gardini 10.2.2015						
Arutamine parlamendikomisjonis	26.5.2015						
Vastuvõtmise kuupäev	15.9.2015						
Lõpphääletuse tulemus	<table> <tr> <td>+</td><td>64</td></tr> <tr> <td>–</td><td>3</td></tr> <tr> <td>0</td><td>0</td></tr> </table>	+	64	–	3	0	0
+	64						
–	3						
0	0						
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Margrete Auken, Pilar Ayuso, Zoltán Balczó, Catherine Bearder, Ivo Belet, Simona Bonafè, Cristian-Silviu Buşoi, Nessa Childers, Birgit Collin-Langen, Mireille D'Ornano, Miriam Dalli, Seb Dance, Angélique Delahaye, Jørn Dohrmann, Ian Duncan, Stefan Eck, Bas Eickhout, Eleonora Evi, José Inácio Faria, Karl-Heinz Florenz, Francesc Gambús, Iratxe García Pérez, Elisabetta Gardini, Gerben-Jan Gerbrandy, Jens Gieseke, Julie Girling, Sylvie Goddyn, Matthias Groote, Andrzej Grzyb, Jytte Guteland, György Hölvényi, Benedek Jávor, Josu Juaristi Abaunz, Karin Kadenbach, Kateřina Konečná, Giovanni La Via, Peter Liese, Susanne Melior, Massimo Paolucci, Bolesław G. Piecha, Pavel Poc, Frédérique Ries, Daciana Octavia Sârbu, Annie Schreijer-Pierik, Renate Sommer, Dubravka Šuica, Claudiu Ciprian Tănaşescu, Estefanía Torres Martínez, Nils Torvalds, Jadwiga Wiśniewska, Damiano Zoffoli						
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliikmed	Paul Brannen, Nicola Caputo, Elena Gentile, Adam Giermek, Martin Häusling, Krzysztof Hetman, Jan Huitema, Jean-François Jalkh, Mairead McGuinness, James Nicholson, Bart Staes						
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliikmed (kodu korra art 200 lg 2)	Daniela Aiuto, Tiziana Beghin, Ashley Fox, Anja Hazekamp, Stefano Maullu						

NIMELINE LÕPPHÄÄLETUS VASTUTAVAS KOMISJONIS

64	+
ALDE:	Catherine Bearder, José Inácio Faria, Gerben-Jan Gerbrandy, Jan Huitema, Frédérique Ries, Nils Torvalds
ECR:	Jørn Dohrmann, Ian Duncan, Ashley Fox, Julie Girling, James Nicholson, Bolesław G. Piecha, Jadwiga Wiśniewska
EFDD:	Daniela Aiuto, Tiziana Beghin, Eleonora Evi
GUE/NGL:	Stefan Eck, Anja Hazekamp, Josu Juaristi Abaunz, Kateřina Konečná, Estefanía Torres Martínez
NI/	Zoltán Balczó
PPE:	Pilar Ayuso, Ivo Belet, Cristian-Silviu Buşoi, Birgit Collin-Langen, Angélique Delahaye, Karl-Heinz Florenz, Francesc Gambús, Elisabetta Gardini, Jens Gieseke, Andrzej Grzyb, Krzysztof Hetman, György Hölvényi, Giovanni La Via, Peter Liese, Stefano Maullu, Mairead McGuinness, Annie Schreijer-Pierik, Renate Sommer, Dubravka Šuica
S&D:	Simona Bonafè, Paul Brannen, Nicola Caputo, Nessa Childers, Miriam Dalli, Seb Dance, Iratxe García Pérez, Elena Gentile, Adam Gierek, Matthias Groote, Jytte Guteland, Karin Kadenbach, Susanne Melior, Massimo Paolucci, Pavel Poc, Daciana Octavia Sârbu, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Damiano Zoffoli
VERTS/ALE:	Margrete Auken, Bas Eickhout, Martin Häusling, Benedek Jávor, Bart Staes

3	-
ENF:	Mireille D'Ornano, Sylvie Goddyn, Jean-François Jalkh

0	0
---	---

Kasutatud tähised:

+ : poolt

- : vastu

0 : erapooletu